

**ANDIJON DAVLAT CHET TILLARI INSTITUTI
HUZURIDAGI ILMIY DARAJA BERUVCHI
PhD.03/29.12.2022.Fil.156.01 RAQAMLI ILMIY KENGASH**

ANDIJON DAVLAT CHET TILLARI INSTITUTI

NAZAROVA NARGIZ MARDONOVNA

**OLAMNING LISONIY MANZARASIDA “YAXSHILIK” VA
“YOMONLIK” KONSEPTI MASALASI**

10.00.11 – Til nazariyasi. Amaliy va kompyuter lingvistikasi

**FILOLOGIYA FANLARI bo‘yicha falsafa doktori (PhD) dissertatsiyasi
AVTOREFERATI**

UO‘K: 811.512.133’1:
008+811.112.2’1:008

**Filologiya fanlari bo‘yicha falsafa doktori (PhD) dissertatsiyasi
avtoreferati mundarijasi**

**Оглавление автореферата диссертации доктора философии (PhD) по
филологическим наукам**

**Contents of dissertation abstract of Doctor of Philosophy (PhD) in
Philological Sciences**

Nazarova Nargiz Mardonovna

Olamning lisoniy manzarasida “Yaxshilik” va “Yomonlik” konsepti masalasi 3

Назарова Наргиз Мардоновна

Проблема концептов “добро” и “зло” в языковой картине мира..... 25

Nazarova Nargiz Mardonovna

The problem of the concepts of “Good” and “Evil” in the linguistic picture of the world..... 49

E‘lon qilingan ishlar ro‘uxati

Список опубликованных работ

List of published works 54

**ANDIJON DAVLAT CHET TILLARI INSTITUTI
HUZURIDAGI ILMIY DARAJA BERUVCHI
PhD.03/29.12.2022.Fil.156.01 RAQAMLI ILMIY KENGASH**

ANDIJON DAVLAT CHET TILLARI INSTITUTI

NAZAROVA NARGIZ MARDONOVNA

**OLAMNING LISONIY MANZARASIDA “YAXSHILIK” VA
“YOMONLIK” KONSEPTI MASALASI**

10.00.11 – Til nazariyasi. Amaliy va kompyuter lingvistikasi

**FILOLOGIYA FANLARI bo‘yicha falsafa doktori (PhD) dissertatsiyasi
AVTOREFERATI**

Falsafa doktori (PhD) dissertatsiyasi mavzusi O'zbekiston Respublikasi Oliy ta'lim, fan va innovatsiyalar vazirligi huzuridagi Oliy attestatsiya komissiyasida B2023.3.PhD/Fil3971 raqam bilan ro'yxatga olingan.

Dissertatsiya Andijon davlat chet tillari institutida bajarilgan.

Dissertatsiya avtoreferati uch tilda (o'zbek, rus, ingliz, (rezyume)) Andijon davlat chet tillari instituti veb-sahifasi (www.adchti.uz) va "ZiyoNet" axborot-ta'lim portalining (www.ziynet.uz) manzillariga joylashtirilgan.

Ilmiy rahbar:

Shaxabitdinova Shoxida Xoshimovna
filologiya fanlari doktori, professor

Rasmiy opponentlar:

Mirzoxidova Muyassar Inomjonovna
filologiya fanlari doktori, professor

Yusufaliyev Elyorjon Mashrabovich
filologiya fanlari bo'yicha falsafa doktori (PhD)

Yetakchi tashkilot:

Farg'ona davlat universiteti

Dissertatsiya himoyasi Andijon davlat chet tillari instituti huzuridagi ilmiy daraja beruvchi PhD.03/29.12.2022.Fil.156.01 raqamli Ilmiy kengashning 2025-yil "12" may soat 14⁰⁰ dagi majlisida bo'lib o'tadi. (Manzil: 170100, Andijon shahar, Bobur shohko'chasi, 5-uy. Tel: (74)223-42-76; faks: (74)223-42-76; e-mail: asifl@edu.uz).

Dissertatsiya bilan Andijon davlat chet tillari institutining Axborot-resurs markazida tanishish mumkin (EE-A raqam bilan ro'yxatga olingan). Manzil: 170100, Andijon shahar, Bobur shohko'chasi, 5-uy. Tel:(74)223-42-76).

Dissertatsiya avtoreferati 2025-yil "5" may kuni tarqatildi.
(2025-yil "___" _____ dagi № _____ raqamli reyestr bayonnomasi).


D.A. Buzumtuy
Ilmiy daraja beruvchi ilmiy kengash raisi,
filologiya fanlari doktori, professor
A.Dj. Ataboyev
Ilmiy daraja beruvchi ilmiy kengash
ilmiy kotibi, filologiya fanlari bo'yicha
falsafa doktori, dotsent
L.R. Raupova
Ilmiy daraja beruvchi ilmiy kengash
qoshidagi ilmiy seminar raisi
filologiya fanlari doktori, professor

KIRISH (falsafa doktori (PhD) dissertatsiyasi annotatsiyasi)

Dissertatsiya mavzusining dolzarbligi va zarurati. Jahonda kognitiv tilshunoslik faol rivojlanayotgan lingvistik yo‘nalishlardan biridir. Bu soha ancha yangi bo‘lib, tilni amaliy tahlil qilish orqali kognitiv fanning nazariy va uslubiy tamoyillarini o‘rganishga qaratilgan. Muayyan kontseptlarning kognitiv tadrijini kuzatish umuman inson bilish jarayonining mohiyatini anglab yetish bilan bog‘lanadi. Bu esa tilshunoslikning fanlar tizimidagi o‘rnini belgilashda alohida ahamiyat kasb etadi.

Dunyo tilshunosligida, ya’ni global lingvistik hamjamiyatda kognitiv tilshunoslik jadal rivojlanmoqda, bu esa ushbu sohada qo‘llaniladigan yondashuvlar, terminologiya va usullardagi farqlarga olib keladi. Ko‘p tadqiqotlarda olimlar kognitiv tilshunoslikning zamonaviy tendensiyalarini tasniflashga harakat qilishdi. So‘nggi o‘n yilliklarda zamonaviy tilshunoslikda “konsept” atamasi, garchi uning ta’rifi hali ham aniq bo‘lmasa-da, keng tarqaldi. Bu, asosan, mazkur tushunchaning turli yondashuvlar nuqtai nazaridan ko‘rib chiqilishi bilan bog‘liq. Xususan, lingvokulturologik yondashuvga ko‘ra konseptni tushunish uning asosiy madaniy birlik sifatida aniqlanishiga ta’sir qiladi va madaniy anglashni o‘z ichiga oladi.

O‘zbek tilida nutqning lingvistik jihatlarini pragmatik, kognitiv, lingvokulturologik va sotsiolingvistik nuqtai nazardan o‘rganish nihoyatda muhimdir. Bu esa konsept tushunchasi bilan bog‘liq bir qator masalalarni ko‘rib chiqishni taqozo qiladi. Chunki konseptni o‘rganish zarurati etnosning rivojlanishi bilan insoniyat o‘shishda davom etmoqda va ularning hajmi, tuzilishi, chegaralari, ma’no yo‘nalishi doimiy ravishda o‘zgarib turadi. Prezidentimiz Sh.M.Mirziyoyev ta’kidlaganlaridek, “...ilmiy tadqiqot va innovatsion faoliyatni rivojlantirish, ijodiy g‘oya va ishlanmalarni har tomonlama qo‘llab-quvvatlash vazifasi”¹ davr ruhiga mos tadqiqot olib borish hamda turli amaliy tajriba o‘tkazishni talab qiladi. Shu nuqtai nazardan olamning lisoniy manzarasida “yaxshilik” va “yomonlik” konsepti masalasini lingvokulturologik va pragmatik tadqiq etish dolzarblilik kasb etadi.

O‘zbekiston Respublikasi Prezidentining 2016-yil 13-maydagi “Alisher Navoiy nomidagi Toshkent davlat o‘zbek tili va adabiyoti universitetini tashkil etish to‘g‘risida”gi PF-4997-son, 2017-yil 7-fevraldagi “O‘zbekiston Respublikasini yanada rivojlantirish bo‘yicha Harakatlar strategiyasi to‘g‘risida”gi PF-4947-son, 2019-yil 21-oktyabrdagi “O‘zbek tilining davlat tili sifatidagi nufuzi va mavqeini tubdan oshirish chora-tadbirlari to‘g‘risida”gi PF-5850-son, 2020-yil 20-oktyabrdagi “Mamlakatimizda o‘zbek tilini yanada rivolantirish va til siyosatini takomillashtirish chora-tadbirlari to‘g‘risida”gi PF-6084-son Farmonlari, O‘zbekiston Respublikasi Prezidentining 2017-yil 17-fevraldagi PF-2789-son “Fanlar akademiyasi faoliyati, ilmiy-tadqiqot ishlarini tashkil etish, boshqarish va moliyalashtirishni yanada takomillashtirish chora-tadbirlari to‘g‘risida”gi, 2019-yil 4-oktyabrdagi PQ-4479-son “O‘zbekiston Respublikasining “Davlat tili haqida”gi Qonuni qabul qilinganligining o‘ttiz yilligini keng nishonlash to‘g‘risida”gi qarorlari, 2020-yil 24-yanvardagi O‘zbekiston Respublikasi Prezidentining Oliy Majlisga Murojaatnomasi hamda boshqa me’yoriy-huquqiy hujjatlarda belgilangan vazifalarni amalga oshirishda ushbu tadqiqot muayyan darajada xizmat qiladi.

¹ [www.http://prezident.uz](http://prezident.uz) Ўзбекистон Республикаси Президенти Шавкат Мирзиёевнинг Олий Мажлисга Мурожаатномаси.

Dissertatsiyaning O‘zbekiston Respublikasi fan va texnologiyalar taraqqiyoti ustuvor yo‘nalishlariga mosligi. Tadqiqot respublika fan va texnologiyalari rivojlanishining I. “Axborotlashgan jamiyat va demokratik davlatni ijtimoiy, huquqiy, iqtisodiy, madaniy, ma’naviy-ma’rifiy rivojlantirish, innovatsion iqtisodiyotni rivojlantirish” ustuvor yo‘nalishiga muvofiq bajariladi.

Muammoning o‘rganilganlik darajasi. Kognitiv tilshunoslikda “konsept” atamasi S.A.Askoldov², A.Vejbitskaya³, R.Langakker⁴, Y.S.Stepanov⁵, R.M.Frumkina⁶, Z.D.Popova⁷, I.A.Sternin⁸, V.A.Maslova⁹, K.Z.Zulpukarov¹⁰, Z.K.Derbishova¹¹ kabi olimlar tomonidan uzoq vaqt davomida qo‘llanilgan. Tilshunoslikning predmet sohasini kengaytirish orqali konsepsiya 80-yillarda to‘laonli atamaga aylandi.

“Tushuncha” va “konsept” terminlari V.N.Teliya, V.V.Kolesov, Y.S.Kubryakova, V.I.Karasik, S.G.Vorkachev¹² kabi rus olimlari ishlarida ham ta’riflangan.

Shuningdek, R.Langakker¹³, Dj.Lakoff va M.Djonson¹⁴ konseptni mental reprezentativlik sifatida tushunishgan.

Y.S.Stepanovning fikricha, “konsept – bu bizning ongimizda uzoq vaqtdan beri tarkib topgan tushuncha, bu madaniyat holatining tavsifi”¹⁵.

Lingvokognitiv yondashuv vakillari (E.S.Kubryakova¹⁶, N.N.Boldirev¹⁷, Z.D.Popova, I.A.Sternin¹⁸ va b.) konseptni dunyoning konseptual manzarasining birligi sifatida ko‘rib chiqadilar. “Краткий словарь когнитивных терминов” (“Kognitiv atamalarning qisqacha lug‘ati”) da konsept – bu “bizning ongimizning mental (aqliy) yoki psixik resurslari birliklarini va inson bilim va tajribani aks ettiruvchi axborot tuzilishini tushuntirishga xizmat qiladigan atama...”¹⁹ sifatida ta’riflanadi.

² Аскольдов С.А. Концепт и слово // Русская словесность. От теории словесности к структуре текста. Антология. – Москва, 1997. – С. 260-267.

³ Вежбицкая А. Язык. Культура. Познание. – Москва, 1996. – 416 с.

⁴ Лангаккер Р.У. Когнитивная грамматика – Москва, 1992. – 88 с.

⁵ Степанов Ю.С. Концепт // Степанов Ю.С. Константы: Словарь русской культуры. Опыт исследования. – Москва: Школа “Языки русской культуры”, 1997. – 824 с. – С.40-46.

⁶ Фрумкина Р.М. Концептуальный анализ с точки зрения лингвиста и психолога // Научно-техническая информация. – 1992. Сер. 2. №3. С. 3-9.

⁷ Попова З.Д., Стернин И.А. Понятие «концепт» в лингвистических исследованиях. – Воронеж, 1999. – 211 с.

⁸ Попова З.Д., Стернин И.А. Когнитивная лингвистика. Золотая серия. – Москва: АСТ: Восток-Запад, 2010. – 314 с. – С. 87.

⁹ Маслов Ю.С. Избранные труды. Аспектология. Общее языкознание. – Москва: Языки славянской культуры, 2004. – 848 с.

¹⁰ Зулпукаров К.З. Падежная грамматика: теория и прагматика. – Санкт-Петербург, 1994. – 317 с.

¹¹ Дербишова З.К. Ключевые концепты кыргызской лингвокультуры. – Бишкек, 2012. – 176 с.

¹² Телия В.Н. Коннотативный аспект семантики номинативных единиц. – Москва: Наука, 1986. – С.82-83.; Кубрякова Е.С., Демьянков В.З., и др. Краткий словарь когнитивных терминов. – Москва, 1996.

¹³ Лангаккер Р.В. Модель, основанная на языковом употреблении // Вестник Московского университета. Сер. 9: Филология. 1997. N4: с. 159-174; N 6: – С.101–123. (Langacker R. Concept, Image, and Symbol: The Cognitive Basis of Grammar. – Berlin-N.Y., 1991.)

¹⁴ Lakoff G., Johnson M. Metaphors We Live By. University of Chicago Press, 1980; London, 2003. Рус. пер.: Лакофф Дж., Джонсон М. Метафоры, которыми мы живем. – Москва, 2004.

¹⁵ Степанов Ю.С. Концепты. Тонкая пленка цивилизации. – Москва: Языки славянских культур, 2007. – 248 с. – С.19.

¹⁶ Кубрякова Е.С. Краткий словарь когнитивных терминов. – Москва: Филол. ф-т МГУ им. М.В.Ломоносова, 1997. – 245 с.

¹⁷ Болдырев Н.Н. Когнитивная семантика: курс лекций по английской филологии. – Тамбов: Изд-во ТГУ им. Г. Р. Державина, 2002. – 123 с.

¹⁸ Попова З.Д., Стернин И.А. Очерки по когнитивной лингвистике. – Воронеж: Истоки, 2001. – 191 с.

¹⁹ Кубрякова Е. С. Краткий словарь когнитивных терминов. – Москва: Филол. ф-т МГУ им. М.В. Ломоносова, 1997. – 245 с.

Dunyo tilshunosligida “yaxshilik” va “yomonlik” konseptining kategorial, rus va chechen millati materiallari asosida dunyoning lisoniy manzarasidagi o‘rni, assotsiativ xususiyatlari, folklordagi ahamiyati, lingvokulturologik jihati, ijodkorlar asaridagi mazkur konseptlar o‘rni kabi masalalari T.V.Pechagina²⁰, A.R.Dadayeva, L.M.Baxayeva²¹, S.N.Sokurova, Y.A.Bogdanova²², Li Isin²³, Van Tyantszyao²⁴, Z.A.Seyeva²⁵, D.Ganbaatar²⁶, N.Y.Mospanova²⁷ kabi bir qator tadqiqotchilar ishida atroflicha tahlil qilingan.

O‘zbek tilshunosligida konsept borasidagi tadqiqotlar A.A.Abduazizov, D.U.Ashurova, Sh.S.Safarov, N.Nurmonov, N.Mahmudov, M.R.Galiyeva, A.E.Mamatov, M.N.Xolbekov, M.I.Rasulova, O‘.Q.Yusupov, A.A.Qambarov, S.R.Akbarova, Q.N.Nazarov, M.M.Rahmatova, N.R.Umarova, D.Baxronova²⁸ izlanishlarida muayyan darjada o‘z aksini topgan. Ammo olamning lisoniy manzarasida “yaxshilik” va “yomonlik” konsepti masalasi monografik planda hal qilinmagan.

Tadqiqotning dissertatsiya bajarilgan oliy ta’lim va ilmiy-tadqiqot muassasasining ilmiy-tadqiqot ishlari bilan bog‘liqligi. Ushbu tadqiqot Andijon davlat chet tillari institutining ilmiy-tadqiqot ishlari rejalariga muvofiq “Zamonaviy tilshunoslikning nazariy hamda amaliy muammo va yechimlari” mavzusidagi ilmiy-tadqiqot ishlari rejasi doirasida bajarilgan.

Tadqiqotning maqsadi olamning lisoniy manzarasida “yaxshilik” va “yomonlik” konseptining lingvokulturologik, pragmatik xususiyatlari va amaliy ahamiyatini ochib berishdan iborat.

Tadqiqotning vazifalari:

lingvistik konsept bo‘yicha mahalliy, xorijiy tilshunoslikda yaratilgan tadqiqotlar o‘rganish, umumlashtirish hamda uning milliy-madaniy xususiyatlarini misollar asosida izohlash;

²⁰ Печagina Т.В. «Добро/зло» как категориальные концепты // Вестник Челябинского государственного университета. 2011. № 11 (226). Филология. Искусствоведение. Вып. 53. – С. 99-101.; Категориальные концепты «добро/зло» в детской фэнтези: Автореф. дисс....канд. филол. наук. – Челябинск, 2011. – 21 с.

²¹ Дадаева А.Р., Бахаева Л.М. Концепт «добро/зло» в языковой картине русского и чеченского народов (на материале толковых словарей) // Вестник Калмыцкого университета. №4 (56) – 2022. – С.72-76.

²² Сокурова С.Н., Богданова Е.А. Ассоциативные свойства лингвоконцептов «добро/зло» в русском и французском языках: данные свободного ассоциативного эксперимента. Известия Волгоградского государственного педагогического университета. – 2014. – С.56-61.

²³ Ли Исинь Концепты «добро/зло» в русском языковом сознании (на материале русских народных сказок и сказок А.С.Пушкина // Филологические науки. Вопросы теории и практики – Тамбов: Грамота, 2017. № 2(68): в 2-х ч. Ч. 2. – С. 146-151.

²⁴ Ван Тяньцзяо. Модели концептуальных метафор в языковом воплощении этических концептов «добро/зло» в русской фразеологии и паремииологии: Автореф. дисс. ...канд. филол. наук. – Нижний Новгород, 2021. – 26 с.

²⁵ Цеева З.А. концепты «добро/зло» как проблема лингвокультурологии // Известия Кабардино-Балкарского научного центра РАН № 1 (45). – 2012.

²⁶ Ганбаатар Д. Концепты «добро/зло» в произведениях И.С.Тургенева на фоне монгольского языкового сознания: Автореф. дис. ...канд. филол. наук. – Москва, 2008. – 20 с.

²⁷ Моспанова Н.Ю. Концептуальная оппозиция «добро/зло» в фольклорной языковой картине мира (на материале русских народных сказок): Автореф. дисс. ...канд. филол. наук. – Брянск, 2005. – 24 с.

²⁸ Маматов А.Э. Тилга когнитив ёндашувнинг мохияти нимада? // Тилшуносликнинг долзарб масалалари: Проф. А.Нурмонов таваллудининг 70 йиллигига бағишлаб ўтказилган илмий - амалий анжуман материаллари. – Андижон, 2012. – Б.212-219.; Умарова Н. Алишер Навоий асарларининг лисоний-концептуал тадқиқи: Филол. фан. д-ри...дисс. – Фарғона, 2021. – 269 б.; Бахронова Д. Оламнинг лисоний манзараси тасвирида концепт ва концептосфера // Хорижий филология №3, 2019. – Б. 62-68.

“yaxshilik” va “yomonlik” falsafiy tushunchalarining leksikografik tavsifini aniqlash;

“yaxshi” va “yomon” tushunchalarining kesishish maydonini tahlillar asosida izohlash;

“yaxshilik – yomonlik” konseptual oppozitsiyasining yadrosi va yadro zonasini aniqlash;

“yaxshilik” va “yomonlik” konseptining o‘zbek va nemis tillaridagi lingvokulturologik va pragmatik tahlilini amalga oshirish.

Tadqiqotning obyekti sifatida turli lingvomadaniyatga oid “yaxshilik” va “yomonlik” konseptini ifodalovchi lisoniy birliklar tanlangan.

Tadqiqotning predmetini “yaxshilik” va “yomonlik” konseptul maydonini tashkil qiluvchi turli lingvomadaniyatga oid lisoniy birliklarning lingvokulturologik va pragmatik jihatlari tashkil etadi.

Tadqiqotning usullari. Tadqiqotda tasniflash, qiyoslash, komponent, kognitiv, kontekstual, leksikografik, lingvomadaniy, pragmatik va sotsiolingvistik tahlil usullaridan foydalanilgan.

Tadqiqotning ilmiy yangiligi quyidagilardan iborat:

“yaxshilik” va “yomonlik” falsafiy tushunchalarining leksikografik tavsifi – tarixiy kontekst, etimologiya, sinonim, antonim kabilar– aniqlanishi orqali “yaxshi” va “yomon” tushunchalarining kesishish maydoni ilmiy-kognitiv tavsiflanib, konseptual qarama-qarshilik semantikasi asosida “yaxshilik – yomonlik” konseptual oppozitsiyasining yadrosi va yadro zonasini aks ettirishi asoslangan;

“yaxshilik” va “yomonlik”ning konseptual qarama-qarshiligida “yaxshilik”ning o‘zagi axloq, rahm-shafqat, sevgi va adolat kabi, “yomonlik”ning yadrosi shafqatsizlik, xudbinlik va zo‘ravonlik kabi jihatlari bilan bog‘liqligi, yadro doirasida leksik darajalanish birliklarini uning sinonimlari tashkil etishi aniqlangan;

“yaxshilik” va “yomonlik” konsepti millat madaniyati, dunyoqarashi, e’tiqodi kabi omillar asosida shakllanishi, qo‘llanishi va ahamiyati lingvokulturologik yondashuv orqali aniqlanib, shaxs omili, nutqiy vaziyat, nutq sharoiti, nutq payti hamda nutq o‘rni kabi pragmatik omillar asosida kontekstual tahlil etilib, “yaxshilik” va “yomonlik” tushunchalari ushbu etnik guruhlarining axloqiy dunyoqarashiga ta’sir etuvchi madaniy istiqbol, e’tiqod tizimlari va qadriyatlardan iborat ekanligi, tajriba, vaziyat kontekstlari, hissiy holat, vaqt va ijtimoiy rollar tahlili fazilat va illatning o‘zgaruvchan ta’riflari real hayotda qanday kontekstlashtirilganligi aniqlangan;

“yaxshilik” va “yomonlik” konseptlarining turli millat vakillari ongida namoyon bo‘lish usullari o‘rtasidagi semantik munosabatlarning markaziy va muhim o‘lchovlari – nemis tilida yaxshilik konsepti “das Gut”, o‘zbek tilida esa “yaxshilik” otlari bilan ifodalanishi, ikkala tilda ham ushbu konseptning “yaxshi, ijobiy, yaxshilikka qaratilgan” kabi ma’nolari o‘xshash, nemis tilida o‘ziga xoslik “das Gut” asosiy leksemasida “mulk”, “tovar, yuk”, “material, mahsulot”, “rudali tosh” va “asbobsozlik” kabi semalarning mavjudligida ekanligi ochib berilgan.

Tadqiqotning amaliy natijalari quyidagilardan iborat:

filologiya fakultetlarining talabalari va magistrantlariga matn lingvistikasi, kognitiv lingvistika, kommunikativ lingvistika bo‘yicha ma’ruzalar va maxsus kurslar o‘qitishda foydalanilgan;

mazkur tadqiqotda konseptlarning zanjirli bog‘lanish hosil qilishi tamoyillari metodikasi ishlab chiqilgan;

turli tizimdagi tillarda konseptlarning zanjirli bog‘lanishlarni tashkil etuvchi birliklarning semantik ma’nolariga ko‘ra, axborotni adresatga yetkazishda aniqlashtiruvchi omillar tizimi aniqlangan;

tadqiqotning amaliy natijalari nazariy tilshunoslik bo‘yicha o‘quv-uslubiy qo‘llanmalar tayyorlashda asos bo‘lib xizmat qilishi nazarda tutilgan.

Tadqiqot natijalarining ishonchliligi tahlil qilingan materiallar bilan tasdiqlangan bo‘lib, ular konseptlarni leksikografik tavsiflashning nazariy va amaliy asoslari to‘g‘risida xulosalar chiqarishga, ularning haqiqiylikini, uslubiy asoslilikini va yempirik tasdiqlangan manbalarga tayanishini ta‘minlashga imkon beradi.

Tadqiqot natijalarining ilmiy va amaliy ahamiyati.

Ushbu ishning ilmiy ahamiyati shundaki, umumlashtirilgan ilmiy-nazariy xulosa va tavsiyalar, ilmiy tahlil, nazariy qarash va usullar konsept hamda konseptosfera bo‘yicha keyingi tadqiqotlar uchun asos bo‘lib xizmat qiladi.

Ishning amaliy ahamiyati uning materiallaridan maxsus kurslarni ishlab chiqishda, tashkil etishda, dissertatsiyalar, monografiyalar, darsliklar va o‘quv qo‘llanmalarni tayyorlash, maxsus lug‘atlarni tuzishda, kognitologiya, lingvokulturologiya bo‘yicha ma‘ruzalarni tayyorlashda foydalanish mumkinligi bilan izohlanadi.

Tadqiqot natijalarining joriy qilinishi.

“Olamning lisoniy manzarasida “yaxshilik” va “yomonlik” konsepti masalasi” mavzusida olib borilgan tadqiqot asosida:

dissertatsiyaning muloqotda yaxshilik va yomonlikning aks etish xususiyatlari: murakkab jumladan, parallelizmdan, ritorik savollardan, yuridik diskursda shaxssiz va shaxsi noma‘lum konstruksiyalardan foydalanish; “yaxshilik” va “yomonlik” falsafiy tushunchalarining leksikografik tavsifi aniqlanishi orqali “yaxshi” va “yomon” tushunchalarining kesishish maydoni ilmiy-kognitiv asoslanib, konseptual qarama-qarshilik semantikasi asosida “yaxshilik – yomonlik” konseptual oppozitsiyasining yadrosi va yadro zonasi, uning o‘zbek va nemis millati vakillari ongida namoyon bo‘lish usullari misollar tahlillari “yaxshi” va “yomon” tushunchalarni almashtirishdan foydalanish xususiyatlariga doir xulosa va natijalaridan Andijon davlat universitetida bajarilgan “PZ-20170926286 raqamli O‘zbek sud amaliy lingvistikasi tadqiqi” davlat amaliy-tadqiqot dasturlari doirasidagi loyihada foydalanilgan (Andijon davlat universitetining 2023-yil 14-dekabrda №39-01-2733-son ma‘lumotnomasi). Natijada tilning muayyan aktida qo‘llaniluvchi ayrim birliklarining o‘ziga xosliklari ochib berilgan.

Dissertatsiyasining “yaxshilik” va “yomonlik” konseptlari o‘rtasidagi semantik munosabatlar tizimli o‘rganilib, ularning markaziy va muhim o‘lchovlari qiyoslanishi, misollar tahlili orqali “yaxshilik-yomonlik”ning konseptual spektri turli mentalitetda o‘ziga xos namoyon bo‘lishini ajratishga doir xulosa va natijalaridan Andijon davlat universitetida 2022-2023-yillarda bajarilgan “№ IL-402104213. O‘zbek tilida elektron lingvistik ensiklopedik lug‘at ishlab chiqish” davlat innovatsion-tadqiqot dasturlari doirasidagi loyihada ixtisoslashgan atamalar tavsifida foydalanilgan (Andijon davlat universitetining 2023-yil

14-dekabrda №39-01-2731-son ma'lumotnomasi). Natijada xususiy diskurs tavsifida qo'llaniluvchi ayrim birliklarining oziga xosliklari ochib berilgan.

Tadqiqotning “yaxshilik” va “yomonlik” falsafiy tushunchalarining leksikografik tavsifi aniqlanishi orqali “yaxshi” va “yomon” tushunchalarining kesishish maydoni ilmiy asoslash hamda konseptual qarama-qarshilik semantikasi asosida “yaxshilik – yomonlik” konseptual oppozitsiyasining yadrosi va yadro zonasi aniqlanib, uning o'zbek va nemis millati vakillari ongida namoyon bo'lish usullariga doir natijalari va materiallaridan O'zbekiston Milliy teleradiokompaniyasi “O'zbekiston” teleradiokanali DUK “Madaniy-ma'rifiy va badiiy eshittirishlar” muharririyati tomonidan tayyorlangan “Ta'lim va taraqqiyot”, “Millat va ma'naviyat”, “Adabiy jarayon”, “Jahon adabiyoti” nomli eshittirishlarida (2023-yil noyabr va dekabr oylari) foydalanilgan (O'zbekiston Milliy teleradiokompaniyasining 2023-yil 25-dekabrda 04-36-1964-son ma'lumotnomasi). Natijada, eshittirishlarning ilmiy saviyasi ortgan, radiotinglovchilar “yaxshilik” va “yomonlik” konseptining o'zbek millatida shakllanishi, qo'llanishi va ahamiyati lingvokulturologik va pragmatik yondashuv asosida aniqlash, “yaxshilik” va “yomonlik” konseptining nemis millatida shakllanishi, qo'llanishi va ahamiyati lingvokulturologik va pragmatik yondashuv asosida aniqlash kabi o'ziga xos jihatlari haqida ma'lumotlarga ega bo'lganlar.

Tadqiqot natijalarining aprobatsiyasi. Mazkur tadqiqot natijalari 4 ta, jumladan 2 ta xalqaro, 2 ta respublika anjumanida muhokamadan o'tkazilgan.

Tadqiqot natijalarining e'lon qilinishi. Dissertatsiya mavzusi bo'yicha jami 12 ta ilmiy ish, jumladan, O'zbekiston Respublikasi Oliy attestatsiya komissiyasining doktorlik dissertatsiyalari asosiy ilmiy natijalarini chop etish uchun tavsiya etilgan ilmiy nashrlarda 3 ta ilmiy maqola, ulardan 2 tasi respublika hamda 1 ta xorijiy jurnallarda chop qilingan.

Dissertatsiyaning hajmi va tuzilishi. Dissertatsiya kirish, uch bob, xulosa, foydalanilgan adabiyotlar ro'yxati va ilovadan iborat. Hajmi 153 sahifani tashkil etadi.

DISSERTATSIYANING ASOSIY MAZMUNI

Dissertatsiyaning “**Kirish**” qismida mavzuning dolzarbligi va zarurati asoslanib, tadqiqotning maqsad-vazifalari, predmeti va obykti aniqlangan. Tadqiqotning O'zbekiston Respublikasi fan va texnologiyalar taraqqiyotining ustuvor yo'nalishlariga mosligi ko'rsatilib, uning ilmiy yangiligi va amaliy natijalari bayon etilgan. Olingan natijalarning ishonchliligi asoslanib, ishning nazariy va amaliy ahamiyati ochib berilgan. Tadqiqot natijalarining amaliyotga joriy qilinishi, aprobatsiyasi ko'rsatilgan.

Dissertatsiyaning “**Kognitiv tilshunoslikda konsept kategoriyasi**” deb nomlanuvchi I bobida tilshunoslikda konsept hodisasi, uning o'rganilish masalasi, milliy xususiyatlari hamda konsept va noverbal fikrlash muammosi kabi masalalar o'rganilgan hamda ushbu masalalarga munosabat bildirilgan. Bobning “Tilshunoslikda konsept hodisasi va uning o'rganilish masalasi” deb ataluvchi birinchi bo'limida “konsept”, “tushuncha” va “ma'no” terminlarining mohiyati, farqlari hamda lingvistik konseptning o'rganilish masalasi batafsil tahlil etilgan.

Konseptning mohiyatini tavsiflash muammosi zamonaviy tilshunoslik sohalari uchun dolzarb bo‘lib qolmoqda. Konsept tizimi insonning voqelikni tushunishini aks ettiruvchi dunyo manzarasini shakllantiradi. Inson obyekt va narsalar dunyosida emas, balki uning intellektual, ma’naviy va ijtimoiy ehtiyojlari uchun yaratgan konsept dunyosida yashaydi. Kognitiv tilshunoslik deb ataladigan ilmiy bilimlarning nisbatan yangi sohasi tushunchalarning muammoli masalasini va atrofda dunyoning lingvistik muhitini o‘rganish bilan shug‘ullanadi. Uning tushunchalaridan biri bu aqliy dunyo hodisalarini, odamlarning jamoaviy qarashlarini va atrofda voqelikka individual yondashuvlarni o‘rganadigan konseptosferadir.

“Konsept”, “tushuncha” va “ma’no” kabi terminlar ko‘p hollarda ko‘pincha bir-birining o‘rnida ishlatiladi.

“Tushuncha” so‘zi lotin tilidagi “conceptus”ni bildiradi. Olimlarning “konsept” terminiga qarashlari har xil bo‘lib, bergan ta’riflari ham turlichadir.

Kognitiv psixologiya konseptni tushunchadan ajratib ko‘rsatdi, shuning uchun hozirgi vaqtda bu terminlar juda aniq ajratilgan.

Bizningcha, “konsept” va “tushuncha” turli fanlarga xos terminlardir. “Tushuncha” atamasi mantiq va falsafada qo‘llansa, “konsept” matematik mantiq va kulturologiyaning termini sifatida belgilanadi. Shuningdek, konsept zamonaviy kognitiv tilshunoslikning asosiy hodisalaridan biridir. Hozirgi vaqtda “konsept” atamasi ko‘plab gumanitar fanlarda keng qo‘llanadi.

Konsept tushunchasi zamonaviy tilshunoslikda ahamiyatli hodisa bo‘lib, keng qamrovli tadqiqotlar mavzusiga aylandi. Biroq, u hali ham aniq talqinga ega emas. Rossiya, Qozog‘iston va Qirg‘iziston olimlari N.N.Boldirev, V.A.Maslova, Y.S.Kubryakova, V.N.Teliya, R.M.Frumkina, S.G.Vorkachev, V.I.Karasik, V.V.Kolesov, M.V.Pimenova, Z.D.Popova, I.A.Sternin, A.P.Babushkina, Y.E.Proxorova, Z.K.Derbisheva, U.D.Kambaraliyeva, E.D.Suleymenova, A.E.Agmanova, Z.K.Temirgazina, Sh.K.Jarkinbekova, J.A.Jambayeva, A.S.Bazarbayevalarning ilmiy ishlari shu masala tahliliga bag‘ishlangan.

“Konsept” tushunchasidan foydalanish kognitiv fan sohasida juda dolzarbdir, chunki u haqiqiy yoki ideal dunyo haqidagi g‘oyalarni tushunish va taqdim etishdagi bo‘shliqni to‘ldiradigan eng muhim bo‘g‘in bo‘lib xizmat qiladi. Konsept ma’lum madaniy kontekstlarda bilim tuzilmalarini tahlil qilishga imkon beradi. Qozoq tilshunosi Sh.K.Jarkinbekova ilmiy nutqda “konsept” atamasidan foydalanish ushbu atama atrofida noaniqlikni aniqlashga yordam beradi²⁹, deb yozadi.

O‘zbek tilshunosligida ham “konsept” tushunchasi, uning ta’rifi, kognitiv, pragmatik va lingvokulturologik xususiyatlari atroflicha tadqiq etilgan. Jumladan, D.U.Ashurova, A.A.Abdualazizov, Sh.S.Safarov, N.Nurmonov, N.Mahmudov, M.R.Galiyeva, A.E.Mamatov, M.N.Xolbekov, M.I.Rasulova, O‘.Q.Yusupov, A.A.Qambarov, S.R.Akbarova, Q.N.Nazarov, M.M.Rahmatova, N.R.Umarova, B.R.Mengliyev, Z.T.Xolmonova, D.Xudayberganova, D.Baxronova³⁰ kabi olimlar ilmiy ishlari shu masalaga bag‘ishlangan.

²⁹ Жаркынбекова Ш.К. Языковая концептуализация цвета в культуре и языках: автореф. дис...д-ра филол. наук. – Алматы, 2004. – С.11.

³⁰ Абдуазизов А. Тилшунослигимиз истикболлари // Филология масалалари – Тошкент, 2011. №3. – Б. 22–25.; Ашурова Д.У. Связь вузовских курсов с современными направлениями лингвистики// Филологиянинг

Xulosa qilib aytganda, konsept dunyoning lingvistik rasmini tavsiflashda asosiy lingvokognitiv kategoriya bo‘lib xizmat qiladi. Bu so‘zlarning dunyoning lingvistik manzarasiga kirishiga va u bilan boshqa leksik birliklar bilan o‘zaro aloqada bo‘lishiga imkon beradi. Konsept va ularning lingvistik qobiliyatlarini o‘rganish mentalitetni dunyo haqida fikrlash usuli sifatida chuqur tushunishga yordam beradi.

Bobning ikkinchi fasli “Zamonaviy lingvokulturologiyada konsept va uning milliy xususiyatlari” deb nomlanadi. Lingvokulturologiya – bu til va madaniyat, til va millat, til va milliy mentalitet o‘rtasidagi munosabatlarni o‘rganish va tavsiflashga qaratilgan soha. V.Telia³¹ va V.Maslovaning³² fikriga ko‘ra, u E.Benvenist³³ bashorat qilganidek, til, madaniyat va inson shaxsiyati triadasi asosida yaratilgan. Lingvokulturologiya tilni prizma sifatida ko‘rib chiqadi, bu orqali tadqiqotchilar etnik guruhning moddiy va ma’naviy o‘ziga xosligini tushunishlari mumkin. Zamonaviy tilshunoslikning asosi lingvistik o‘ziga xoslik va konsept kabi g‘oyalarga asoslanadi va bu tushunchalarning davom etayotgan evolyutsiyasi ushbu sohaning epistemologik rivojlanishini tashkil qiladi.

Millatning kognitiv, hissiy va xulq-atvor stereotiplarini qamrab oladigan konsept mentalitet bilan chambarchas bog‘liq. Mentalitet va tafakkur, xususan, keng ma’nodagi tushuncha va tor ma’nodagi konsept o‘rtasidagi farq aniq belgilanmagan. Asosiy til bilim stereotiplari va psixologiyaga tayanadi. Bu tilda so‘zlarning ma’nolarini tashkil etuvchi asosiy taxmin va e’tiqodlarning izchil to‘plamidan foydalanadi (leksik semantika). Ushbu stereotip va umumiy qabul qilingan taxminlarning keng qo‘llanilishi asosiy tilni boshqa tillardan ajratib turadigan asosiy xususiyatdir.

Konsept lingvokulturologiyaning asosiy elementi bo‘lib, u orqali madaniy meros odamlarning ongida o‘rganiladigan mental birlik bo‘lib xizmat qiladi. Muayyan etnik guruh konseptlarini o‘rganish uning madaniyati va mentalitetini yaxshiroq tushunish va qadrlash imkonini beradi. Lingvokulturologiya sohasida bunday tadqiqotlarni o‘tkazish qiziqarli va muhim natijalarga olib keladi.

Konsept inson tafakkuri va hissiyotini shakllantirishning asosiy birligidir. Kognitiv tilshunoslikning asosiy yo‘nalishi konseptual tuzilmalarning turli xil milliy va madaniy sharoitlarda qanday farq qilishini tahlil qilishdir. Konseptual xususiyatlarni nazariy o‘rganish dunyoqarash, qadriyat va ijtimoiy voqelikni chuqur anglash imkonini beradi.

долзарб масалалари. Маъруза тезислари. – Тошкент, 2008; Сафаров Ш. Семантика. – Тошкент: ЎзМЭ давлат илм. нашр., 2013 – 347 б.; Маматов А.Э. Тилга когнитив ёндашувнинг моҳияти нимада? // Тилшуносликнинг долзарб масалалари: Проф. А.Нурмонов таваллудининг 70 йиллигига бағишлаб ўтказилган илмий-амалий анжуман материаллари. – Андижон, 2012. – Б.212–219.; Махмудов Н. Тилнинг мукаммал тадқиқи йўллари ни излаб...// Ўзбек тили ва адабиёти. – Тошкент, 2012. № 5. – Б. 3–16; Юсупов Ў.Қ. Маъно, тушунча, концепт ва лингвокультура атамалари хусусида//Стилистика тилшуносликнинг замонавий йўналишларида. – Тошкент, 2011. – Б.49–55.; Худайберганава Д.С. Ўзбек тилидаги бадиий матнларнинг антропоцентрик талқини: Филол. фан. д-ри...дисс. автореф. – Тошкент, 2015. – Б.102.; Менглиев Б.Р., Холманова З.Т. Тилшунослик назарияси ва методологияси. – Тошкент, 2016. – 145 б.; Умарова Н. Алишер Навоий асарларининг лисоний-концептуал тадқиқи: Филол. фан. д-ри...дисс. – Фарғона, 2021. – 269 б.; Бахронова Д. Оламнинг лисоний манзараси тасвирида концепт ва концептосфера // Хорижий филология №3, 2019. – Б. 62–68.

³¹ Телия В.Н. Русская фразеология. Семантический прагматический и лингвокультурологический аспекты. – Москва, 1996. – С. 94-97.

³² Маслова В.А. Лингвокультурология. – Москва, 2001. – С. 28.

³³ Бенвенист Э. Общая лингвистика. – Москва, 1974. – 407 с. – С. 45.

Konsept umumiy tajriba va madaniy jihatdan o'ziga xos birlashmalarga asoslangan tuzilma hisoblanadi. Taqqoslashlar tajriba va atrof-muhitga qarab har bir mamlakatda farq qiladi.

Konseptual tizimlarning milliy o'ziga xos xususiyatlari, shuningdek, tilning murakkabligi va so'z boyligining mavjudligi kabi turli xil sotsiolingvistik belgilar bilan shartlangan. Jamiyatdagi yuqori lingvistik xilma-xillik turli xil prototiplardan foydalangan holda yanada nozik aqliy tushunchalarni shakllantirishga hissa qo'shishi mumkin.

Konseptlarning milliy o'ziga xosligi turli xil milliy madaniyatlarda bir xil nomdagi konseptlarda farqlar mavjudligida, shuningdek, faqat bitta madaniyatga xos bo'lgan endemik (mahalliy), noyob tushunchalar mavjudligida namoyon bo'ladi.

Konseptlarning milliy xususiyatlariga quyidagilarni keltirish mumkin: 1. Madaniy qadriyatlar. 2. Diniy tushunchalar. 3. Tarixiy xotira. 4. Tillarda nutq madaniyati va tarixiy tajribasiga xos bo'lgan konseptual tuzilmalar va fikrlash shakllarini yetkazadigan so'z va iboralar mavjud. 5. Ijtimoiy me'yor va urf-odatlar.

Bobning uchinchi fasli "Konsept va noverbal fikrlash muammosi" deb nomlanadi. Fikrlashni ikkita asosiy turga bo'lish mumkin. Bular noverbal va verbal fikrlashdir. Noverbal fikrlash, xususan, vizual fikrlash, aqliy tasavvur va obyektlarning tasvirlariga tayanadi. Boshqa tomondan, verbal fikrlash mavhum belgi tuzilmalari bilan ishlaydi. Odamlarning aqliy mehnati haqida gap ketganda, ular turli xil imtiyozlarga ega ekanligi aniqlandi. Ba'zi odamlar vizual yoki xayoliy stimullarni talab qiladi. Masalan, ko'rilgan yoki tasavvur qilingan narsalar, boshqalari esa mavhum belgi va tushunchalar bilan ishlashni afzal ko'rishadi³⁴.

Olimlarning ta'kidlashicha ham, fikrlashni aqlning turli shakllari bilan bog'liq bo'lgan verbal va noverbal turlarga bo'lish mumkin. Verbal intellekt (aql-idrok) so'z yordamida bilimlarni tizimlashtirish va tahlil qilish ko'nikmasini hamda o'qish, yozish va og'zaki muloqot qobiliyatlarini o'z ichiga oladi. Bu verbal va mantiqiy fikrlash bilan bog'liq. Boshqa tomondan, noverbal intellekt obyekt va vizual tasvirlarni manipulyatsiya qilishni o'z ichiga oladi³⁵.

Konsept va noverbal fikrlash sohasidagi tadqiqotlar atrof-dagi dunyoni qanday qabul qilish va tartibga solishni, shuningdek, boshqa odamlar bilan qanday munosabatda bo'lishni yaxshiroq tushunishga yordam beradi. Ushbu mavzular kognitiv jarayonlarni anglash va inson aqlini rivojlantirish uchun muhimdir.

Noverbal fikrlash og'zaki yoki o'g'zaki ifoda ishlatmasdan ma'lumotni o'ylash va tushunish qobiliyati ekan, bu imo-ishora, yuz ifodalari, ovozli intonatsiya va boshqa noverbal iboralar kabi noverbal signallarni idrok etish, qayta ishlash va talqin qilishni o'z ichiga oladi.

Noverbal fikrlash tushunchasi psixologiya va kognitiv fanlar sohasida chuqur ildizlarga ega. U odamning noverbal signallar orqali ma'lumotni tushunish va uzatish qobiliyatini o'rganadi. Noverbal fikrlash muloqotda muhim rol o'ynaydi, chunki u har doim ham so'z bilan ifodalab bo'lmaydigan his-tuyg'ularni, niyatlarni va boshqa murakkab tushunchalarni yetkazishga imkon beradi.

³⁴https://studbooks.net/903136/psihologiya/ponyatie_osobennosti_neverbalnogo_myshleniya_detey_patologii_rechi_detey_obschim_nedorazvitiem_rechi (дата обращения: 12.12.2024)

³⁵ deerpcloud.ru/articles/chto-takoe-neverbalnoe-myshlenie (дата обращения: 12.11.2024)

Konsept o'g'zaki nutq yoki yozma muloqot shaklida bo'lishi mumkin. Konsept qurilish bloklari sifatida harakat qiladi, fikrlash jarayonida murakkab konseptual asoslarni shakllantiradi. Shuni ta'kidlash kerakki, konsept tabiiy tilda to'g'ridan to'g'ri o'xshashliklarga ega bo'lishi yoki bo'lmasligi mumkin. Shaxs individual konseptlarni to'plamlarga yoki murakkab konseptual asoslarga birlashtirganda, aniq lingvistik analoglarni topish ehtimoli kamayadi. Bunday hollarda, ushbu konseptual ifodalarni og'zaki bayon qilish ko'pincha mo'ljallangan ma'noni eng aniq va har tomonlama yetkazish uchun ibora, batafsil tavsif yoki hatto butun matnlardan foydalanishni talab qiladi. Shunday qilib, ma'ruzachining alohida konseptlardan iborat shaxsiy ma'nosini verbal so'zlash shakli farq qilishi mumkin va suhbatdoshga bu ma'noni yetkazish samaradorligi ham boshqacha bo'lishi mumkin.

Bundan tashqari, bir xil konseptlar insonning fikrlashiga turli yo'llar bilan ta'sir qilishi, turli jihat va qatlamlarni faollashtirishi mumkin. Konseptning ushbu jihatlari yoki qatlamlari shaxsning ona tilida lingvistik belgilarga ega bo'lishi shart emas.

Dissertatsiyaning ikkinchi bobi **“Yaxshilik” va “yomonlik” konseptining oppozitsiyasini o'rganishning nazariy asoslari**” deb nomlanib, unda falsafiy tushunchalarning leksikografik tavsifi, “yaxshi” va “yomon” tushunchalarining kesishish maydoni, “yaxshilik – yomonlik” konseptual oppozitsiyasining yadrosi va yadro zonasi kabi masalalar muhokama etilgan. Bobning birinchi bo'limi **“Falsafiy tushunchalarning leksikografik tavsifi”** deb nomlanadi. Falsafiy tushuncha olamni tushuntirishga va undagi insonlar o'rnini aniqlashga qaratilgan falsafiy g'oya va konseptlarning keng qamrovli tizimini anglatadi. U ontologiya va epistemologiyadan tortib axloq hamda ijtimoiy falsafaga qadar falsafiyning turli sohalarini qamrab oladi. Falsafiy tushunchaning rivojlanishi diniy e'tiqod, ilmiy kashfiyot, shaxsiy tajriba va istaklar ta'sir qilishi mumkin bo'lgan atrofdagi dunyoni individual idrok etish hamda tushunishdan boshlanadi. Inson o'z fikrlarini shakllantirib, izchil e'tiqod tizimini qurar ekan, bu unga inson mavjudligi va uning atrofdagi koinot bilan aloqasi haqida tasavvurga ega bo'lish imkonini beradi.

Falsafiy tushunchalarning leksikografik tavsifi – bu tushunchalarning leksik va semantik jihatlarda tavsifidir. U falsafiy atamalarni, ularning ma'nolari va o'zaro bog'liqligini aniqlash hamda tushuntirishni o'z ichiga oladi. Falsafiy tushunchalarning leksikografik xususiyatlariga tarixiy kontekst, etimologiya, sinonim, antonim kirishi mumkin. Bu falsafiy tushuncha va ularning falsafadagi o'rnini haqidagi konseptlarni aniqlashtirish va kengaytirishga yordam beradi.

Olimlarning falsafiy tushunchalarning leksikografik xususiyatlari haqidagi fikrlari ularning yondashuvlari va tadqiqot qiziqishlariga qarab farq qiladi³⁶. Bu mavzu bo'yicha olimlarning bir nechta nuqtai nazarlari mavjud. Quyida ularni keltirib o'tamiz:

1. Ba'zi olimlarning fikricha, falsafani tushunishda falsafiy tushunchalarning leksikografik xususiyatlari muhim rol o'ynaydi. Ular falsafiy atamalarning aniq ta'rif va izohi falsafiy g'oyalarni rivojlantirish va takomillashtirishga yordam beradi, deb hisoblashadi.

2. Boshqa olimlarning ta'kidlashicha, falsafiy tushunchalarni leksikografik tavsiflash ularning mavhumligi va noaniqligi tufayli qiyin vazifa bo'lishi mumkin.

³⁶ Саенко А.В. Философские понятия и тексты в аспекте их типологизации: Автореф. дисс. ...канд. филол. наук. – Нижний Новгород, 2022. – 24 с.

Ular tushunchalarni belgilashda kontekst va tarixiy evolyutsiyani hisobga olish zarurligiga ishora qiladilar.

3. Falsafiy tushunchalarning leksikografik xususiyatlariga ma'lum bir tanqid bilan qaraydigan tadqiqotchilar ham mavjud. Ularning ta'kidlashicha, falsafadagi tushunchalar ko'pincha dinamik va sub'ektiv bo'lishi mumkin.

Falsafiy tushunchalarning leksikografik tavsifi bir nechta asosiy xususiyatlarga ega:

1. Aniqlik. Ta'riflarning maqsadi falsafiy atamalarning aniq ta'riflarini berish. Chunki tushunchaning mohiyatini anglash va uni ishonchli taqdim etish uchun aniqlik juda muhimdir.

2. Qisqalik. Leksikografik tavsiflar odatda ixcham bo'lib, tushunchaning asosiy jihatlarini ixcham va maqsadli shaklda taqdim etadi.

3. Kontekstualizatsiya. Tavsiflarda ko'pincha tushuncha haqida tarixiy va kontekstual ma'lumotlar, shu jumladan, uning kelib chiqishi, rivojlanishi va u bilan bog'liq mutafakkirlar haqida ma'lumot mavjud bo'ladi. Bu o'quvchilarga konseptni falsafiy fikrning kengroq doirasida tushunishga yordam beradi.

4. Keng qamrov. Leksikografik tavsif tushunchaning asosiy jihat va o'lchamlarini, shu jumladan, uning turli xil talqinlari, qo'llanilishi va oqibatlarini qamrab olishga intiladi. Ular atama haqida har tomonlama tushuncha berishni maqsad qilib, u bilan bog'liq turli xil qarash va munozaralarni ilgari suradi.

5. Tushunarlilik. Tavsiflar shunday yoziladiki, ular keng kitobxonlar, shu jumladan, falsafa sohasida keng bilimga ega bo'lmaganlar uchun ochiq bo'ladi. Ular haddan tashqari murakkab terminologiyadan qochishadi, tushunchalarni yanada qulay va tushunarli tavsiflashadi.

6. Obyektivlik. Leksikografik tavsiflar tushunchalarni obyektiv va xolis tarzda, shaxsiy tarafkashlik yoki sub'ektiv talqinlarsiz taqdim etishga qaratiladi. Ular tushunchani falsafa sohasida tushunilganidek aniq aks ettirishga intilishadi. Leksikografik tavsif tushunchaning turli nuqtai nazar va talqinlarini taqdim etish orqali obyektivlikni saqlashga intilishi kerak. Ular tushunchani anglash va rivojlantirishga hissa qo'shgan mashhur faylasuf yoki falsafiy maktablarga havolalarni o'z ichiga olishi mumkin.

7. Tizimlilik. Tavsiflar ko'pincha tizimli ravishda tashkil etilishi, tushunchalarni mantiqiy tarzda taqdim etish muhim. U ma'lum bir tartib yoki toifaga rioya qilishi mumkin, bu esa o'quvchilarga turli falsafiy tushunchalar o'rtasidagi munosabatlarni boshqarish va tushunishga yordam beradi.

8. Illyustratsiyalar. Tushunishni yaxshilash uchun tavsiflar tushunchaning qo'llanilishi yoki ta'sirini aks ettiruvchi misollarni o'z ichiga olishi mumkin. Ushbu misollar o'quvchilarga tushunchaning amaliy yoki nazariy jihatlarini anglashga hamda uni yanada tushunarli qilishga yordam beradi.

9. Qayta ko'rib chiqish va yangilash. Leksikografik tavsiflar falsafa sohasidagi yangi ishlanma, talqin yoki munozaralarni aks ettirish uchun qayta ko'rib chiqilishi va yangilanishi kerak.

Bobning ikkinchi fasli **“Yaxshi” va “yomon” tushunchalarining kesishish maydoni** deb nomlanadi. “Yaxshi” va “yomon” tushunchalarining kesishishini o'rganish axloqiy falsafaning mavzusidir. Ushbu mavzuni o'rganishga ko'plab olim, faylasuf va mutafakkirlar o'z hissalarini qo'shdilar.

“Yaxshilik” va “yomonlik” tushunchalarining taqqoslash jadvali

Xususiyatlari	Yaxshilik	Yomonlik
Ta’rifi	Insonlarning farovonligi va baxtiga hissa qo‘shadigan ijobiy harakat, qadriyat va axloqiy tamoyillar.	Odamlarga zarar va azob-uqubatlarni keltirib chiqaradigan salbiy harakat, qadriyat va axloqiy tamoyillar.
Etika (axloq-odob) dagi roli	“Yaxshilik” odamlarga adolatli va baxtli yashashga yordam beradigan axloqiy me’yor va qadriyatlarning asosidir.	“Yomonlik” yaxshilikka qarama-qarshi bo‘lib, axloqiy me’yorlar va qadriyatlarning buzilishini anglatadi
Xususiyatlari	“Yaxshilik” fidoyilik, rahm-shafqat, adolat va olijanoblik kabi xususiyatlarga ega.	“Yomonlik” xudbinlik, shafqatsizlik, adolatsizlik va pastkashlik xususiyatlari bilan ajralib turadi.
Nisbiyligi	“Yaxshilik” nisbiy bo‘lishi mumkin va madaniy, ijtimoiy va individual omillarga bog‘liq bo‘ladi.	“Yomonlik” ham nisbiy bo‘lishi mumkin va kontekst hamda nuqtai nazarga qarab o‘zgaradi.
Kundalik hayotda	“Yaxshilik” ezgu ishlarda, boshqalarga yordam berishda, o‘zgalarni hurmat qilishda va axloqiy me’yorlarga rioya qilishda namoyon bo‘ladi.	“Yomonlik” shafqatsizlik, zo‘ravonlik, aldash, jinoyat va axloqiy tamoyillarni buzishda namoyon bo‘ladi.

“Yaxshilik” va “yomonlik” tushunchalarining kesishish maydoni bir vaqtning o‘zida ham yaxshilik, ham yomonlik bilan bog‘liq bo‘lishi mumkin bo‘lgan element va harakatlar mavjud bo‘lgan sohadir. Bu tushunchalar orasidagi chegaralar “xiralashgan” (bir-biri bilan qo‘shilib ketgan) va murakkab axloqiy muammolar paydo bo‘ladigan joy.

Masalan, kesishish makonining bir misoli, inson bir guruh odamlarga foyda keltiradigan, lekin ayni paytda boshqa guruhga zarar yetkazadigan harakatni amalga oshiradigan vaziyat bo‘lishi mumkin. Bunday holda, biz qaysi tomonga qarayotganimizga qarab, bu harakatni ham yaxshi, ham yomon deb hisoblash mumkin.

Shuningdek, kesishish maydoni yaxshilik yoki yomonlik haqida aniq javob bo‘lmaganda axloqiy dilemmalarni o‘z ichiga olishi mumkin. Masalan, evtanaziya (*yunoncha. Inson yoki boshqa tirik mavjudotning davolab bo‘lmaydigan kasallikdan aziyat chekishi va bu kasallik natijasida chidab bo‘lmas azob-uqubatlarni boshdan kechirish amaliyoti*), o‘zini himoya qilish maqsadida zo‘ravonlikdan foydalanish masalalari.

Umuman olganda, “yaxshilik” va “yomonlik” tushunchalarining kesishish maydoni axloqiy va ijtimoiy-madaniy omillar, bizning harakatlar va hodisalarni idrok etishimiz va baholashimizga ta’sir qilishi mumkin bo‘lgan murakkab va ko‘p qirrali sohadir.

Bobning uchinchi fasli “Yaxshilik” – “yomonlik” konseptual oppozitsiyasining yadrosi va yadro zonasi” deb nomlanadi. Tushunchalar nazariyasi va tavsifida konseptlarning mazmuni va tuzilishini farqlash muhimdir. Konseptning tuzilishi turli xil tabiatning har xil kognitiv tarkibiy qismlarini, shu jumladan, hissiy tasvirlarni, axborot va talqin maydonlarini o‘z ichiga oladi. Shuningdek, ushbu komponentlarning har biriga tegishli bo‘lgan kognitiv xususiyatlarni sanab o‘tish orqali tavsiflanadi. Boshqa tomondan, konseptning mazmuni konsepsiyalashgan obyekt yoki hodisaning individual xususiyatlarini aks ettiruvchi kognitiv xususiyatlar bilan shakllanadi va ushbu funksiyalar to‘plami sifatida tavsiflanadi.

Konseptning mazmuni yadro, yaqin, uzoq va ekstremal periferiyani o‘z ichiga olgan maydon prinsipi asosida tashkil etiladi. Muayyan tarkib zonasining maqsadi, birinchi navbatda, konsept tashuvchisi ongida obyektning muhimligi hamda yorqinligi bilan belgilanadi. Konseptlarning tavsiflari odatda yadro atrofida joylashgan so‘zlar xususiyatlariga amal qiladi, bu xususiyatning yorqinligi yadrodan uzoqlashganda kamayadi.

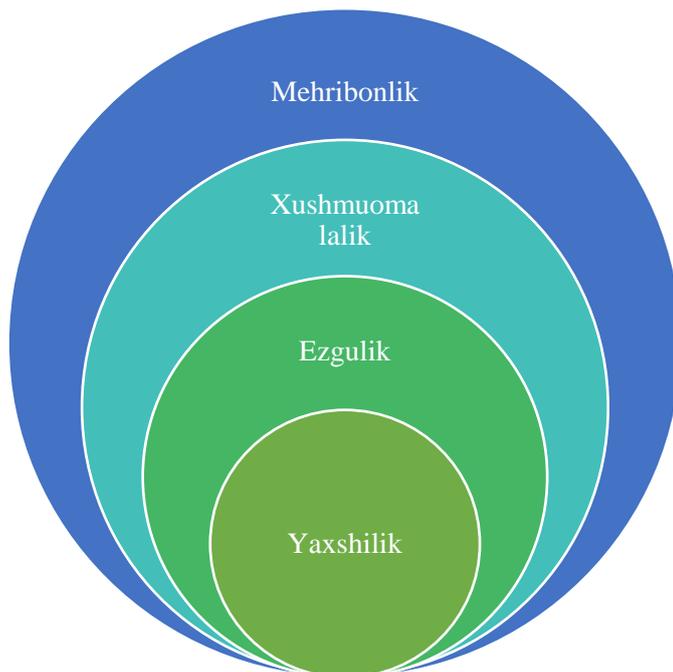
Konseptning yadrosi markaziy va prototipik tarkibiy qismlardan iborat deb taxmin qilinadi va ma’lum bir obyekt g‘oyasi tasvirlarni ham o‘z ichiga oladi. konseptual va majoziy ma’lumotlar yadroga tegishli bo‘lsa, boshqa tushunchalarni bog‘laydigan noaniq komponentlar periferiyaga tegishli. Masalan, *erkinlik, iroda, madaniyat, din va siyosiy tuzilish* kabi mavhum tushunchalar turli madaniyatlarda farq qilishi yoki hatto bir-biriga zid bo‘lishi mumkin, bu esa kelishmovchiliklarga olib keladi. Bunday hollarda muvaffaqiyatli muloqot ushbu abstraksiyalarni umumiy tushunishga tayanadi, birinchi navbatda, universal semantik tarkibiy qismlarga e’tibor qaratadi.

Konseptual oppozitsiyada yadro va yadro zonasi muhim rol o‘ynaydi. konseptning yadrosi uning asosiy va eng muhim tarkibiy qismlarini o‘z ichiga olgan markaziy hamda o‘zgarimas mohiyatini ifodalaydi. Odatda konsept umumiy qabul qilingan va universal g‘oyalar bilan bog‘liq bo‘ladi. Boshqa tomondan, yadro zonasi kontekstga, madaniy xususiyatlarga va individual afzalliklarga qarab farq qilishi mumkin bo‘lgan qo‘shimcha komponentlarni o‘z ichiga oladi. Bu konseptning yanada moslashuvchan va o‘zgaruvchan qismini ifodalaydi, uni o‘zgartirish va talqin qilish mumkin. Shunday qilib, yadro va yadro zonasi birgalikda konseptning to‘liq manzarasini shakllantiradi, uning barqaror va umumiy qabul qilingan jihatlarini yanada moslashuvchan hamda kontekstli elementlar bilan birlashtiradi.

“Yaxshilik” va “yomonlik” mavhum tushunchalar bo‘lib, ularni til ishtirokisiz idrok etish mumkin emas, chunki ularning natijasi har doim bu tushunchalarni obyektivlashtirishga imkon beradigan mavhum ot. Ba’zi olimlar axloqiy konseptlarni tushunish prinsipial jihatdan imkonsiz deb hisoblashadi, chunki yaxshilik va yomonlik g‘oyalari individual ongning ichki his, sezgisi bo‘lib, oqilona fikrlashdan yiroqdir. Biroq tilning tabiati bu sotsializatsiyaning (umumlashtirish) eng kuchli vositasi bo‘lib, u birinchi navbatda, shaxsiy emas, balki ijtimoiy, etnik-madaniy va universal narsalarni aks ettiradi. Shuning uchun bu lingvistik ma’lumotlarni tahlil qilish axloqiy konseptlarning mohiyatini tushunishga yordam beradi.

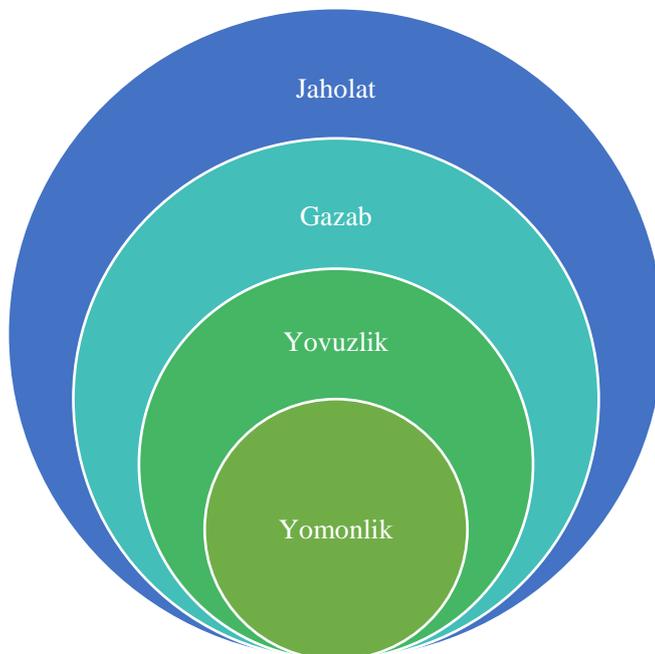
Umumlashtirib aytish mumkinki, “yaxshilik” konsepti konseptual maydoni yadrosini “yaxshilik” tashkil etadi. Yaxshilik tushunchasining yadro doirasida leksik

darajalanish birliklari uning sinonimlari sanaladi. Buni quyidagi chizma orqali ko‘rish mumkin:



1-rasm. Yaxshilik tushunchasining leksik darajalanishi

“Yomonlik” tushunchasining asosini esa “yomonlik” leksemasi tashkil etadi. Yomonlik konseptining yadro va periferiyasini tavsiflash uchun “yomonlik”ning sinonimlari va hosilalari ishlatiladi: *yovuzlik, yovuz, g‘azab, jaholat* kabi.



2-rasm. Yomonlik tushunchasini leksik darajalinishi

Yaxshilik va yomonlik konseptlarining oppozitsiyasini o‘rganib, tilshunoslar ularning hamma jihatlari ham bir xil axloqiy tushunchaga ega emasligini tan olishadi. Tahlil ushbu qarama-qarshiliklarning mohiyatini ifodalovchi markaziy yadro yoki yadro zonasini ochib beradi.

III bob “Yaxshilik” va “yomonlik” konseptining turli lingvomadaniyatlardagi talqini” deb nomlanib, unda o‘zbek va nemis tillarida “yaxshilik” va “yomonlik” konseptining lingvokulturologik tahlili hamda pragmatik xususiyatlari misollar asosida tahlil etilgan.

Bobning birinchi bo‘limi “O‘zbek tilida “yaxshilik” va “yomonlik” konseptining lingvokulturologik tahlili” deb nomlanadi. Yaxshilik konsepti o‘zbek lingvokulturologiyasida insonlarga xushmuomala, do‘stona munosabatda bo‘lish, rahm-shafqatli bo‘lish, saxiylik ko‘rsatish, insonlarga zarar yoki ziyon yetkazmaslik, bag‘rikenglik va sabrlilik, go‘zal xulqli bo‘lish, kechirimlilik, sahovatli bo‘lish, ezgulik tilash, yaxshi ko‘rish, ardoqlash kabi xatti-harakatlar orqali reallashadi.

Yaxshilik mavhum ma’no anglatuvchi birlik bo‘lib, bu konsept mazmuni ongda o‘z aksiga ega bo‘ladi. Lingvistik vositalar bilan keng ifodalansa-da, ushbu konsept mazmuni tilshunoslikda to‘la tadqiq etilmagan. Albatta, yaxshilik konseptini ochib berish uchun til egalarining madaniy va ma’naviy hayoti e’tiborlidir. Lug‘atlardagi ta’rifi yetarlicha bo‘lsa-da, olimlarning tadqiqotlarida bu konseptga kam e’tibor berilgan.

Paremiologiya tarkibida o‘rganilayotgan maqol, matal, ideoma, hikmatli so‘zlar hamda frazeologizmlar alohida o‘rganilishi lozim bo‘lgan mavzulardandir. Maqol – so‘zning ko‘rki, nutqning o‘tkir quroli, xalqning donishmandligidir. Maqollar xalqning pand-nasixati, ma’naviy-axloqiy xulosasi, xalq milliy ruhining aks-sadosi, til tabiatining hikmatli merosi bo‘lib, chuqur ijtimoiy, axloqiy, falsafiy-hikmatona mazmunga ega. Maqollarda xalq aql-idrokining mahsuli, uning hukmi ko‘p asrlik tajribalari majmui, turmushdagi turli voqea-xodisalarga munosabatining ifodasi gavdalanadi. Maqollar, odatda, muayyan ritmik shaklga ega, ya’ni asrlar mobaynida xalq orasida sayqallanib, ixcham va sodda poetik shaklga kelgan.

Maqollar mavzu jihatdan nihoyatda boy va xilma-xil. Vatan, mehnat, ilm-hunar, do‘stlik, ahillik, donolik, hushyorlik, til va nutq madaniyati, sevgi va muhabbat kabi mavzularda, shuningdek, salbiy hislatlar xususida rang-barang maqollar yaratilgan. Quyidagi maqollarda esa “yaxshi” va “yomon” konseptlari orqali o‘zbek millatining madaniyati, insoniy fazilat va illatlari namoyon etilgan:

Yaxshining so‘zi qaymoq, Yomonning so‘zi – to‘qmoq.

Ajalga davo yo‘q, Yomonga – balo.

Beqo‘nimga qo‘nim yo‘q, Yomon odamga – o‘lim.

Guruchning kurmagi bor, Yomonning to‘qmog‘i bor.

Yaxshi/yomon, yaxshilik/yomonlik haqidagi ko‘plab maqollar tarbiyaviy ahamiyati bilan bugungi kunda ham o‘zining qimmatli ahamiyatini yo‘qotmagan. Yaxshi inson bo‘lib shakllanish, yomonlikdan uzoq yurish, hatto dushmanga ham yomonlik tilamaslik yosh avlod tarbiyasida muhim o‘rin tutadi.

Bobning ikkinchi fasli “O‘zbek tilida “yaxshilik” va “yomonlik” konseptining pragmatik xususiyatlari” masalasi tahliliga bag‘ishlangan. Lisonning nutq ijodkori bilan bog‘liq tomonlarini o‘rganish muhim. Bu esa antropotsentrik paradigmaning asosiy vazifasi. Shunga ko‘ra, til vositalarini pragmatik tadqiq qilish bir qancha omil bilan bog‘liq, bu omillar quyidagilarda namoyon bo‘ladi: 1) shaxs omili; 2) nutqiy

vaziyat; 3) nutq sharoiti; 4) nutq payti; 5) nutq o‘rni³⁷. O‘zbek tilida yaxshilik konseptini ifoda etuvchi bir qator tushunchalar mavjud. Jumladan, *chiroyli, aqlli, sodiq, quvnoq, quvonch, rahm-shafqat, xursand bo‘lmoq, sevmoq, quvonmoq, ezgu* kabi leksemalar kontekstda yaxshilikni ifodalab keladi. Jumladan: 1. *Yigirma bir yil surgan eng ezgu o‘ylari, har soatini baxt tilab o‘tkazgan kunlari shu kecha tugaganday* (Said Ahmad. Ufq). *Shu tongda, shu ezgu kunda u umrining buyog‘ini Dildorsiz, o‘g‘lisiz o‘tkazish mumkin emasligini tuydi* (Said Ahmad. Ufq). 2. *O‘zi bosiq, bir chiroyli yigit bo‘pti* (Said Ahmad. Ufq). 3. *Shu aqlli bo‘lgani-da* (Said Ahmad. Ufq). 4. *Endi u o‘zini katta qo‘shinning sodiq jangchisi deb biladi!* (Said Ahmad. Ufq). 5. *U o‘zidan- o‘zi ichki bir tovush bilan, hech bu dunyoda rahm-shafqat degan narsa bormi, adolat degan narsa bormi, deb nido qilardi* (Said Ahmad. Ufq). 6. *Shunday quvnoq, shunday ko‘rkam yigit ham halok bo‘libdi* (Said Ahmad. Ufq). 7. *Nizomjon u yoqdan-bu yoqqa yugurib radioda eshitgan gaplarinn aytar, ularni o‘z quvonchiga sherik qilmoqchi bo‘lar edi* (Said Ahmad. Ufq).

Mazkur misollardagi ezgu (1), chiroyli (2), aqlli (3), sodiq (4), quvnoq (5) tushunchalari “yaxshi” konseptining, rahm-shafqat (6), quvonch (7) leksemalari yaxshilik konseptining ma’nosini ifodalab kelgan.

O‘zbek tilida yaxshilik ma’nosi bir qator leksemalar orqali reallashib, so‘zlovchining ma’lum intensiyasini yetkazishga xizmat qilgan.

Mazkur konseptlarning qanday maqsadda ishlatilishi nutqiy vaziyat bilan bog‘liq ekan, ba’zan “yaxshi” konsepti salbiy holatni keltirib chiqarishi mumkin. Jumladan: *Odam yaxshi gapning gadosi. Ming afsuski, har doim ham yaxshi gap foydali bo‘lib chiqavermaydi. Butun yoz bo‘yi Toshkentda professor K. meni yaxshi gap bilan ovutdi, kasalimning ildizini topolmay o‘zini ham, meni ham qiynadi* (O‘.Umarbekov. Qizimga maktublar).

Badiiy parchadan anglashiladiki, qahramon doim ham yaxshi gap insonga foyda keltirmasligini, aksincha maqsaddan chalg‘itishini ochiqchasiga ta’kidlaydi. Chunki doktor unga faqat yaxshi gap aytib, ovutadi, lekin uning dardini topa olmaydi, azob beradi. Bunday vaziyatda bemor uchun yaxshi gapning hech qanday yaxshiligi tegmaydi. Shuning uchun bu holatda mazkur konsept yaxshilikka xizmat qilmagan.

Bobning uchinchi fasli “Nemis tilida “yaxshilik” va “yomonlik” konseptining lingvokulturologik tahlili” masalasiga bag‘ishlangan. Nemis tilida yaxshilik konsepti “das Gut”, o‘zbek tilida esa “yaxshilik” va “mehribonlik” otlari bilan ifodalanadi. Ikkala tilda ham ushbu tushunchaning “yaxshi, ijobiy, yaxshilikka qaratilgan” kabi ma’nolari o‘xshash. Nemis tilida o‘ziga xoslik “das Gut” asosiy leksemasida “mulk”, “tovar, yuk”, “material, mahsulot”, “rudali tosh” va “asbobsozlik” kabi semalarning mavjudligidadir.

Zamonaviy nemis va o‘zbek tillarida “yaxshilik” konseptining leksik va semantik sohalari murakkab tuzilishga ega. Asosiy maydonlarning tarkibi ikki tilga qarab o‘zgaradi: o‘zbek tilida yadro ikki qismdan, nemis tilida esa bir qismdan iborat. Periferik leksik birliklarning joylashuvi ham har bir tilda o‘ziga xos xususiyatlarga ega. Asosiy leksemalarning semantik tarkibi mehribon inson

³⁷ Гулямова Ш. Ўзбек тили эвфемизмларининг гендер хусусиятлари. – Бухоро, 2020. – 155 б. – Б. 109.

xarakterini belgilashda, yaxshilikni yaratishga qaratilgan inson faoliyati, yaxshi insoniy munosabatlar, mehribonlikni baholash va ezgulikni hodisa sifatida ifodalashda o'xshashliklarni ko'rsatadi. Ham o'zbek, ham nemis tillari mikrofillar bilan murakkab so'zlarni hosil qiladi, bu yerda birinchi qism "yaxshilik" yoki "das Gut" asosiy leksemalari bilan ifodalanadi.

Nemis tili odamlar o'rtasidagi yaxshi munosabatlarni, yaxshi milliy xususiyatlarni va nasroniylarning mehribonligini "ip, rishta" so'zi bilan ifodalashda o'ziga xos xususiyatlarga ega.

"Yaxshilik" tushunchasidagi dominant leksemalarning sinonimik qatori nemis va o'zbek adabiy matnlarida foydalanishning teng bo'lmagan chastotasini namoyish etadi. O'zbek va nemis zamonaviy matnlarida, asosan, ekvivalent bo'lmagan so'zlar qo'llaniladi.

Shuni alohida ta'kidlash kerakki, nemis olimlari "yaxshilik" konseptini tilshunoslik doirasida ham, fanning boshqa sohalarida ham chuqur o'rganishga katta hissa qo'shdilar. Ular tadqiqotlar o'tkazdilar, til ma'lumotlarini tahlil qildilar va ushbu konseptning turli jihatlarini muhokama qildilar.

Bobning uchinchi fasli "Nemis tilida "yaxshilik" va "yomonlik" konseptining pragmatik tahlili" deb nomlanadi. "Yaxshilik" va "yomonlik" tushunchalarining lingvistik tabiati, ularning pragmatik xususiyatlari tilshunoslikning o'rganish obyektidir. "Yaxshilik" va "yomonlik" tushunchalari turli madaniyatlarda axloqiy tizimlarning muhim jihatlari hisoblanadi. Mazkur konseptlar nemis tilida so'zlashuvchilarning muloqoti va madaniyatida muhim rol o'ynab, ularning axloqiy qadriyatlari va me'yorlarini aks ettiradi. Ushbu tushunchalarni nemis madaniyati kontekstida tushunish va ulardan foydalanish ushbu tilda so'zlashuvchilarni yaxshiroq tushunishga va ular bilan muloqot qilishga yordam beradi.

Nemis tilidagi "yaxshilik" va "yomonlik" tushunchalarining pragmatik tahlili ularni turli kontekstlarda qo'llash va idrok etishga asoslangan bo'ladi. Nemis tilida ushbu tushunchalar bilan bog'liq bo'lishi mumkin bo'lgan turli xil so'z va iboralar mavjud. Masalan, nemis tilidagi "gut" so'zi "yaxshi" yoki "mehribon" degan ma'noni anglatadi va ijobiy fazilat yoki harakatlarni tasvirlash uchun ishlatiladi. "das Böse" so'zi odatda "yovuz" yoki "yovuzlik" deb tarjima qilinadi va salbiy fazilat yoki harakatlarni ifodalash uchun ishlatiladi.

Shuni alohida ta'kidlash muhimki, nemis madaniyati va tarixi kontekstida "yaxshilik" va "yomonlik" tushunchalari chuqurroq ma'noga ega. Shuningdek, nemis tilida "yaxshilik" va "yomonlik" tushunchalari bilan bog'liq bo'lgan boshqa so'z va iboralar ham mavjud. Masalan, "freundlich" so'zi "do'stona" yoki "xushmuomala" degan ma'noni anglatadi va ijobiy xatti-harakatlar yoki munosabatlarni ko'rsatish uchun ishlatiladi. "Böswillig" so'zi "zarar" yoki "zararli" degan ma'noni anglatadi va salbiy niyat yoki harakatlarni tasvirlash uchun qo'llaniladi.

Nemis tilida yomonlik ma'nosi "das Übel" konsepti orqali kognitiv bilishda quyidagicha ifodalanadi: 1) *die Verprügelung und die Tötung*, 2) *die Gemeinheit*, 3) *der Zorn, die die Wut*, 4) *die Grausamkeit*, 5) *die Lüge und der Betrug*, 6) *das Unglück und der Kummer*, 7) *die Beleidigung*, 8) *die Feindschaft*, 9) *die*

Gleichgültigkeit und die Kälte, 10) die Heuchelei, 11) die Sünde, 12) die Krankheit, 13) die Verleumdung, 14) der Diebstahl, 15) die Gaunerei, 16) die Gewinnsucht, 17) der Haß, 18) der Teufel und der Satan.

Mazkur konsept butun yomonliklarni aks ettiruvchi, halokatga olib boruvchi, azob beruvchi xususiyatlar kabi pragmatik ma'no ifodalab keladi. Masalan: “j-n durch den Dreck ziehen” kontekstida haqorat qilmoq, kamsitmoq, xo'rlamoq, oyoqosti qilish, loyga bul g'ash pragmatik ma'nosi reallashsa, “j-n um die Ecke bringen” ifodasida yo'ldan olib tashlash, kimnidir o'ldirish ma'nosi anglashiladi.

Tadqiqotlar shuni ko'rsatadiki, til mas'uliyatni idrok etishga ta'sir qiladi. Tilshunoslikning nazariy vositalari nemis axloqiy leksikasi doirasida til, axloq va fikrlash usullari o'rtasidagi chuqur aloqalarni ochib beradi. Ushbu ixtisoslashtirilgan lug'at ona tilida so'zlashuvchilarga yaxshilik va yomonlikni amalda ham, xarakterda ham nozik pragmatik baholash imkonini beradi. Nemis tilida til, madaniyat va axloqning o'zaro ta'siri doimiy o'rganish va muhokama qilish uchun falsafiy jihatdan samarali maydon bo'lib qolmoqda.

Shunday qilib, nemis axloqiy leksikonining nazariy boyligi inson tajribasining “yaxshi” va “yomon” tomonlari haqidagi falsafiy g'oyalarni amaliy, pragmatik yetkazish uchun ko'p manbalarni taqdim etadi. Til, madaniyat va axloqning bu aloqasi nemis an'analari doirasida tilshunoslik va falsafa o'rtasidagi yaqin aloqalarni ochib beradi.

XULOSA

1. Kognitiv tilshunoslikda “yaxshilik” va “yomonlik” konseptlari katta ahamiyatga ega. Chunki ular odamlarning tafakkuri va xulq-atvoriga ta'sir qiluvchi asosiy axloqiy va etik tamoyillarni aks ettiradi. Ushbu tushunchalarni o'rganish odamlarning hayotidagi harakat va hodisalarni qanday baholashini, ular uchun qanday qadriyatlar muhimligini va atrofdagi dunyoni qanday qabul qilishlarini tushunishga imkon beradi. Bundan tashqari, turli tillarda “yaxshilik” va “yomonlik” tushunchalarini tahlil qilish xalqlarning dunyoqarashidagi madaniy xususiyat va farqlarni aniqlash imkonini beradi.

2. Shuningdek, “yaxshilik” va “yomonlik” kategoriyalarining muhimligi ularning axloqiy e'tiqod va qadriyatlarni shakllantirish uchun asos bo'la olishidadir. Zotan, kognitiv tilshunoslik odamlarning til orqali dunyoni qanday qabul qilishi, tushunishi va baholashini va bu idrok asosida qanday kognitiv jarayonlar yotishini o'rganadi.

3. “Yaxshilik” va “yomonlik” konseptlari kategoriyasi kognitiv tilshunoslikda muhim rol o'ynaydigan metaforik fikrlash bilan ham bog'liq. Ushbu tushunchalar bilan bo'g'liq metaforalar odamlarga axloqiy e'tiqodlari va baholarini ifoda etishga yordam beradi, shuningdek, axloqiy tushunchalarni anglash va talqin qilish uchun asos yaratadi.

Kognitiv tilshunoslikda mazkur konseptlar kategoriyasini o'rganish ushbu tushunchalarni aks ettiruvchi lingvistik ko'rinishlarni tahlil qilishni va bu ko'rinishlarning axloqiy e'tiqod hamda xulq-atvorning shakllanishiga qanday ta'sir qilishini o'rganishni ham o'z ichiga oladi.

4. “Yaxshilik” va “yomonlik” oppozitsiyalarini konseptualizatsiyalashni tashkil etish bir qator asosiy jihatlarni o‘z ichiga oladi. Birinchidan, bu turli tillarda ushbu konseptlar bilan bog‘liq bo‘lgan lingvistik ibora, frazeologizm, maqollarni tahlil qilishdir. Bu turli madaniyatlarda “yaxshilik” va “yomonlik” konseptlarini tushunishda umumiy va o‘ziga xos xususiyatlarni aniqlash imkonini beradi. Ikkinchidan, “yaxshilik” va “yomonlik” qarama-qarshiliklarni konseptualizatsiyalashni tashkil etish ushbu tushunchalarni idrok etish va baholash asosidagi kognitiv jarayonlarni o‘rganishni o‘z ichiga oladi. Bu esa odamlarning axloqiy e‘tiqodlarini qanday shakllantirishini va axloqiy dilemmalarni hal qilishda qanday strategiyalardan foydalanishini tushunishga imkon beradi.

5. “Yaxshilik” va “yomonlik” qarama-qarshiliklarini konseptualizatsiyalashni tashkil etishning yana bir muhim jihati bu tushunchalar faoliyat ko‘rsatadigan ijtimoiy-madaniy kontekstni o‘rganishdir. Bu madaniy qadriyat, me‘yor va stereotiplarning “yaxshilik” va “yomonlik”ni idrok etishga ta‘sirini aniqlash va axloqiy xulq-atvorning qaysi jihatlari universal va qaysi biri ma‘lum bir madaniyatga xos ekanligini aniqlash imkonini beradi.

6. O‘zbek tilida yaxshilikning ifodalanishi morfologik jihatdan quyidagicha tahlil etildi: “yaxshilik” ot so‘z turkumi bilan (1); “yaxshi” sifati bilan (2); “yaxshilanmoq” harakat nomi bilan (3); “yaxshiyamki” modal so‘zi bilan (4). Nemis tilidagi “yaxshilik” konsepti “to‘g‘ri” yoki “yaroqli” tushunchasi bilan

bog‘liq bo‘lishi mumkin. Nemis tilida yaxshilik *ot (1), sifat (2), fe‘l hamda kombinatsiya usulida ifoda etiladi.*

7. O‘zbek tilida ezgu, chiroyli, aqlli, sodiq, quvnoq tushunchalari “yaxshi” konseptining, rahm-shafqat, quvonch leksemalari “yaxshilik” konseptining ma‘nosini ifodalab keladi. O‘zbek tilida “yaxshilik” konsepti o‘ziga xos pragmatik xususiyatlarga ega bo‘lib, uning turli kontekstlarda ishlatilishi va idrok etilishini belgilaydi. Ushbu xususiyatlarni umumlashtirib quyidagilar ko‘rsatildi: 1) kontekstual bog‘liqlik; 2) hissiy rang berishlik; 3) etik va axloqiy jihatlar; 4) polisemiya. O‘zbek tilida “yomonlik” konsepti ham bir nechta pragmatik xususiyatlarga ega. Jumladan: 1) ma‘no xususiyati; 2) kontekst; 3) hissiy-emotsionallik; 4) intensivlik darajasi.

8. Nemis tilida “yomonlik” tushunchasi bilan bog‘liq turli xil so‘z va iboralar mavjud bo‘lib, “das Böse” so‘zi ko‘pincha salbiy yoki zararli harakat, belgi yoki hodisalarni tasvirlash uchun ishlatiladi. “Verdorben” (buzuq), “faul” (chirigan), “verkommen” (buzuq) kabi tushunchalar axloqiy buzuqlikni anglatib, yomonlik konseptini ifoda etishga xizmat qiladi. Bundan tashqari, “grausam” va “abscheulich” shafqatsizlik, vahshiylik va jirkanchlikni tasvirlaydi. Bu so‘zlar o‘ta axloqiy buzilishlarni bildiradi. Ba‘zida “yomonlik” konsepti “der Arglist” (makkorlik, ayyorlik), “die Tücke” (adovat) va “die Hinterlist” (chapdastlik) kabi tushunchalarni o‘z ichiga oladi. Bu aldamchi va makkor xatti-harakatlarni ko‘rsatadi.

9. Shunday qilib, “yaxshilik” va “yomonlik” qarama-qarshiliklarini konseptualizatsiyalashni tashkil etish lingvistik ibora, kognitiv jarayon va ijtimoiy-madaniy kontekstni tahlil qilishni o‘z ichiga oladi, bu esa ushbu tushunchalarning inson tafakkuri va xulq-atvori uchun ma‘nosini yanada to‘liq va chuqur tushunishga imkon beradi.

10. O‘zbek va nemis tillarida “yaxshilik” va “yomonlik” tushunchalarining lingvistik va pragmatik jihatlarini o‘rganish ushbu tushunchalarning tilda qanday ifodalanishi va ushbu tillarda so‘zlashuvchilar tomonidan tushunilishi haqida tasavvurga ega bo‘lish uchun juda muhimdir.

**НАУЧНЫЙ СОВЕТ PhD.03/29.12.2022.Fil.156.01 ПО
ПРИСУЖДЕНИЮ УЧЁНОЙ СТЕПЕНИ ПРИ АНДИЖАНСКОМ
ГОСУДАРСТВЕННОМ ИНСТИТУТЕ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

**АНДИЖАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ИНСТИТУТ
ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

НАЗАРОВА НАРГИЗ МАРДОНОВНА

**ПРОБЛЕМА КОНЦЕПТОВ «ДОБРО» И «ЗЛО» В ЯЗЫКОВОЙ
КАРТИНЕ МИРА**

10.00.11 – Теория языка. Прикладная и компьютерная лингвистика

**АВТОРЕФЕРАТ
диссертации доктора философии (PhD) по ФИЛОЛОГИЧЕСКИМ НАУКАМ**

Андижан – 2025

Тема диссертации доктора философии (PhD) зарегистрирована в Высшей аттестационной комиссии при Министерстве высшего образования, науки и инновации Республики Узбекистан под номером B2023.3.PhD/Fil3971.

Диссертация выполнена в Андижанском государственном институте иностранных языков.
Автореферат диссертации размещён на трёх языках (узбекском, русском, английском (резюме) на веб-странице Андижанского государственного института иностранных языков (www.adchti.uz) и в Информационно-образовательном портале «ZiyoNet» (www.ziyo.net).

Научный руководитель:	Шахабитдинова Шохида Хошимовна доктор филологических наук, профессор
Официальные оппоненты:	Мирзахидова Мияссар Инамжановна доктор филологических наук, профессор Юсуфалиев Элёржон Машрабович доктор философии по филологическим наукам (PhD)
Ведущая организация:	Ферганский государственный университет

Защита диссертации состоится «12» мая 2025 года в 14⁰⁰ часов на заседании Научного совета по присуждению научных степеней № PhD.03/29.12.2022.Fil.156.01 при Андижанском государственном институте языков. (Адрес: 170100, город Андижан, проспект Бабура, дом №5. Тел: (74)223-42-76; факс: (74)223-42-76; e-mail: asifl@edu.uz).

С диссертацией можно ознакомиться в Информационно-ресурсном центре Андижанского государственного института иностранных языков (зарегистрирована за № 66 А). (Адрес: 170100, город Андижан, проспект Бабура, дом № 5. Тел: (74)223-42-76).

Автореферат диссертации разослан «5» мая 2025 года.
(протокол реестра рассылки № _____ от « _____ » _____ 2025 года).



Д.А. Рустамов
Председатель Научного совета по присуждению учёной степени, доктор филологических наук, профессор

А. Дж. Атабоев
Учёный секретарь Научного совета по присуждению учёной степени, доктор философии по филологическим наукам (PhD), доцент

Л.Р. Раупова
Председатель Научного семинара при Научном совете по присуждению учёной степени, доктор филологических наук, профессор

ВВЕДЕНИЕ (аннотация диссертации доктора философии (PhD))

Актуальность и востребованность темы диссертации. Когнитивная лингвистика – одно из активно развивающихся лингвистических направлений в мире. Данная область является довольно новой и направлена на изучение теоретических и методологических принципов когнитивной науки посредством практического анализа языка. Наблюдение за когнитивной эволюцией определённых концептов связано с осознанием сущности процесса человеческого познания в целом. Это, в свою очередь, имеет особое значение при определении места лингвистики в системе наук.

В мировой лингвистике, то есть в мировом лингвистическом сообществе, когнитивная лингвистика быстро развивается, что приводит к различиям в подходах, терминологии и методах, используемых в этой области. Во многих исследованиях ученые пытались классифицировать современные тенденции когнитивной лингвистики. В последние десятилетия термин “концепт” получил широкое распространение в современной лингвистике, хотя его определение до сих пор неясно. Во многом это связано с тем, что данное понятие рассматривается с точки зрения различных подходов. В частности, понимание концепта согласно лингвокультурологическому подходу влияет на его определение как основной культурной единицы и включает культурное восприятие.

Чрезвычайно важно изучение лингвистических аспектов речи на узбекском языке с прагматической, когнитивной, лингвокультурологической и социолингвистической точек зрения. Это требует рассмотрения ряда вопросов, связанных с понятием концепта. Т. к. необходимость изучения концепта обусловлена тем, что с развитием этноса человечество продолжает расти, а их размеры, структура, границы, смысловая направленность постоянно меняются. Как подчеркнул наш Президент Ш.М.Мирзиёев, “...задача развития научно-исследовательской и инновационной деятельности, всесторонней поддержки творческих идей и разработок”¹ требует проведения исследований, соответствующих духу того времени, а также проведения различных практических экспериментов. С этой точки зрения приобретает актуальность лингвокультурологическое и прагматическое исследование вопроса о концепте “добро” и “зло” в языковой картине мира.

Данное исследование в определенной степени служит реализации задач, определенных в Указах Президента Республики Узбекистан № УП-4997 “Об учреждении Ташкентского государственного университета узбекского языка и литературы имени Алишера Навои” от 13 мая 2016 года, № УП-4947 “О Стратегии действий по дальнейшему развитию Республики Узбекистан” от 7 февраля 2017 года, № УП-5850 “О мерах по кардинальному повышению престижа и статуса узбекского языка как государственно” от 21 октября 2019 года, № УП-6084 “О мерах по дальнейшему развитию узбекского языка в нашей стране и совершенствованию языковой политики” от 20 октября 2020 года, № УП-2789 “О мерах по дальнейшему совершенствованию организации,

¹ [www.http://prezident.uz](http://prezident.uz) Обращение Президента Республики Узбекистан Шавката Мирзиёева Олий Мажлису.

управления и финансирования деятельности Академии наук, научно-исследовательских работ” от 17 февраля 2017 года, Постановлении Президента Республики Узбекистан № ПП-4479 “О широком праздновании тридцатилетия принятия Закона Республики Узбекистан “О государственном языке” от 4 октября 2019 года, Послании Президента Республики Узбекистан Олий Мажлису от 24 января 2020 года и других нормативно-правовых актах.

Соответствие диссертации приоритетным направлениям развития науки и технологий Республики Узбекистан. Исследование реализуется в соответствии с приоритетным направлением развития науки и технологий Республики I. “Социальное, правовое, экономическое, культурное, духовно-просветительское развитие информационного общества и демократического государства, развитие инновационной экономики”.

Степень изученности проблемы. Термин “концепт” в когнитивной лингвистике долгое время использовался такими учёными, как С.А.Аскольдов², А.Вежбицкая³, Р.Лангаккер⁴, Ю.С.Степанов⁵, Р.М.Фрумкина⁶, З.Д.Попова⁷, И.А.Стернин⁸, Ю.С.Маслов⁹, К.З.Зулпукаров¹⁰, З.К.Дербишова¹¹. Расширяя предметную область лингвистики, концепт стало полноценным термином в 80-е годы.

Термины “понятие” и “концепт” также были охарактеризованы в работах таких русских учёных, как В.Н.Телия, В.В.Колесов, Е.С.Кубрякова, В.И.Карасик, С.Г.Воркачев¹².

Кроме того, Р.Лангаккер¹³, Дж.Лакофф и М.Джонсон¹⁴ понимали концепт как ментальную репрезентативность.

По мнению Ю.С. Степанова. “концепт – это понятие, давно сложившееся в нашем сознании, это описание состояния культуры”¹⁵.

Представители лингвокогнитивного подхода (Е.С.Кубрякова¹⁶,

² Аскольдов С.А. Концепт и слово // Русская словесность. От теории словесности к структуре текста. Антология. – Москва, 1997. – С.260-267.

³ Вежбицкая А. Язык. Культура. Познание. – Москва, 1996. – 416 с.

⁴ Лангаккер Р.У. Когнитивная грамматика – Москва, 1992. – 88 с.

⁵ Степанов Ю.С. Концепт.//Степанов Ю.С. Константы: Словарь русской культуры. Опыт исследования. – М.: Школа “Языки русской культуры”. 1997. 824 с. – С. 40-46.

⁶ Фрумкина Р.М. Концептуальный анализ с точки зрения лингвиста и психолога // Научно-техническая информация. 1992. Сер. 2. №3. – С. 3-9.

⁷ Попова З.Д., Стернин И.А. Понятие «концепт» в лингвистических исследованиях. – Воронеж, 1999. – 211 с.

⁸ Попова З.Д., Стернин И.А. Когнитивная лингвистика. Золотая серия. – М.: АСТ: Восток-Запад, 2010. – 314 с. – С. 87.

⁹ Маслов Ю.С. Избранные труды. Аспектология. Общее языкознание. – Москва: Языки славянской культуры, 2004. – 848 с.

¹⁰ Зулпукаров К. З. Падежная грамматика: теория и прагматика. – Санкт-Петербург, 1994. – 317 с.

¹¹ Дербишова З.К. Ключевые концепты кыргызской лингвокультуры. – Бишкек, 2012. – 176 с.

¹² Телия В.Н. Коннотативный аспект семантики номинативных единиц. – Москва: Наука, 1986. – С. 82–83; Кубрякова Е.С., Демьянков В.З., и др. Краткий словарь когнитивных терминов. – Москва, 1996.

¹³ Лангаккер Р.В. Модель, основанная на языковом употреблении // Вестник Московского университета. Сер. 9: Филология. 1997. N4: с. 159-174; N 6: с. – С.101–123. (Langacker R. Concept, Image, and Symbol: The Cognitive Basis of Grammar. – Berlin-N.Y., 1991.)

¹⁴ Lakoff G., Johnson M. Metaphors We Live By. University of Chicago Press, 1980; London,2003. Рус. пер.: Лакофф Дж., Джонсон М. Метафоры, которыми мы живем. – Москва, 2004.14

¹⁵ Степанов Ю. С. Концепты. Тонкая пленка цивилизации. – Москва: Языки славянских культур, 2007. – 248 с. – С.19.

¹⁶ Кубрякова Е. С. Краткий словарь когнитивных терминов. Москва: Филол. ф-т МГУ им. М. В. Ломоносова, 1997. – 245 с.

Н.Н.Болдырев¹⁷, З.Д.Попова, И.А.Стернин¹⁸ рассматривают концепт как единство понятийной оболочки мира. В “Кратком словаре когнитивных терминов” концепт – это термин, который “служит для объяснения единиц ментальных или психических ресурсов нашего разума и информационной структуры, отражающей человеческие знания и опыт”¹⁹.

В мировом языкознании такие вопросы, как категориальная роль концептов “добро” и “зло” в языковой картине мира на материале русской и чеченской нации, ассоциативные особенности, значение в фольклоре, лингвокультурологический аспект, роль данных концептов в творчестве писателей подробно проанализированы в работах ряда исследователей, таких как Т.В.Печагина²⁰, А.Р.Дадаева, Л.М.Бахаева²¹, С.Н.Сокурова, Е.А.Богданова²², Ли Исин²³, Ван Цяньцзяо²⁴, З.А.Цеева²⁵, Д.Ганбаатар²⁶, Н.Ю.Моспанова²⁷.

В узбекском языкознании исследования в сфере концепта в определённой степени нашли своё отражение в исследованиях А.А.Абдуазизова, Д.У.Ашуровой, Ш.С.Сафарова, Н.Нурмонова, Н.Махмудова, М.Р.Галиевой, А.Э.Маматова, М.Н.Холбекова, М.И.Расуловой, У.К.Юсупова, А.А.Камбарова, С.Р.Акбаровой, Г.Н.Назарова, М.М.Рахматовой, Н.Р.Умаровой, Д.Бахроновой²⁸. Но вопрос о понятиях “добро” и “зло” в языковой картине мира в монографическом плане не решен.

¹⁷ Болдырев Н. Н. Когнитивная семантика: курс лекций по английской филологии. – Тамбов: Изд-во ТГУ им. Г. Р. Державина, 2002. – 123 с.

¹⁸ Попова З. Д., Стернин И. А. Очерки по когнитивной лингвистике. – Воронеж: Истоки, 2001. – 191 с.

¹⁹ Кубрякова Е. С. Краткий словарь когнитивных терминов. – Москва: Филол. ф-т МГУ им. М. В. Ломоносова, 1997. – 245 с.

²⁰ Печагина Т.В. «Добро/зло» как категориальные концепты // Вестник Челябинского государственного университета. 2011. № 11 (226). Филология. Искусствоведение. Вып. 53. – С. 99-101; Категориальные концепты «добро/зло» в детской фэнтези: Автореферат диссертации на соискание ученой степени кандидата филологических наук. – Челябинск, 2011. – 21 с.

²¹ Дадаева А.Р., Бахаева Л.М. Концепт «добро/зло» в языковой картине русского и чеченского народов (на материале толковых словарей) // Вестник Калмыцкого университета. №4 (56) – 2022. – С.72-76.

²² Сокурова С.Н., Богданова Е.А. Ассоциативные свойства лингвоконцептов «добро/зло» в русском и французском языках: данные свободного ассоциативного эксперимента. Известия Волгоградского государственного педагогического университета. – 2014. – С. 56-61.

²³ Ли Исинь. Концепты «добро/зло» в русском языковом сознании (на материале русских народных сказок и сказок А.С.Пушкина // Филологические науки. Вопросы теории и практики – Тамбов: Грамота, 2017. № 2(68): в 2-х ч. Ч. 2. – С. 146-151.

²⁴ Ван Тяньцзяо. Модели концептуальных метафор в языковом воплощении этических концептов «добро/зло» в русской фразеологии и паремииологии: Автореферат диссертации на соискание ученой степени кандидата филологических наук. – Нижний Новгород, 2021. – 26 с.

²⁵ Цеева З.А. Концепты «добро/зло» как проблема лингвокультурологии // Известия Кабардино-Балкарского научного центра РАН № 1 (45). – 2012.

²⁶ Ганбаатар Д. Концепты «добро/зло» в произведениях И.С.Тургенева на фоне монгольского языкового сознания: Автореферат диссертации на соискание ученой степени кандидата филологических наук. – Москва, 2008. – 20 с.

²⁷ Моспанова Н.Ю. Концептуальная оппозиция «добро/зло» в фольклорной языковой картине мира (на материале русских народных сказок). Автореферат диссертации на соискание ученой степени кандидата филологических наук. – Брянск, 2005. – 24 с.

²⁸ Маматов А.Э. Тилга когнитив ёндашувнинг мохияти нимада? // Тилшуносликнинг долзарб масалалари: Проф. А.Нурмонов таваллудининг 70 йиллигига бағишлаб ўтказилган илмий - амалий анжуман материаллари. – Андижон, 2012. – Б.212–219.; Умарова Н. Алишер Навоий асарларининг лисоний-концептуал тадқиқи: Филол. фан. д-ри дисс... – Фарғона, 2021. – 269 б.; Бахронова Д. Оламнинг лисоний манзараси тасвирида концепт ва концептосфера // Хорижий филология №3, 2019. – Б. 62–68.

Связь исследования с научно-исследовательской работой высшего учебного и научно-исследовательского учреждения, в котором выполнена диссертация. Данное исследование выполнено в рамках плана научно-исследовательских работ по теме “Теоретические и практические проблемы и решения современной лингвистики” в соответствии с планами научно-исследовательских работ Андиганского государственного института иностранных языков.

Цель исследования заключается в раскрытии лингвокультурологических и прагматических особенностей концептов “добро” и “зло” в языковой картине мира, а также их практической значимости.

Задачи исследования:

изучить, обобщить исследования языкового концепта, созданные в отечественном, зарубежном языкознании, а также интерпретировать его национально-культурные особенности на примерах;

определить лексикографическое описание философских понятий “добро” и “зло”;

интерпретировать поля пересечения понятий “добро” и “зло” на основе анализа;

определить ядро и ядерную зону концептуальной оппозиции “добро-зло”;
осуществить лингвокультурологический и прагматический анализ концепта “добро” и “зло” в узбекском и немецком языках.

В качестве **объекта исследования** были выбраны языковые единицы, представляющие концепт “добро” и “зло”, относящиеся к разным языковым культурам.

Предметом исследования являются лингвокультурологические и прагматические аспекты различных языковых единиц, составляющих концептуальное поле “добро” и “зло”.

Методы исследования. В исследовании использовались методы классификации, сравнения, компонентного, когнитивного, контекстного, лексикографического, лингвокультурного, прагматического и социолингвистического анализа.

Научная новизна исследования заключается в следующем: лексикографическое описание философских понятий “добро” и “зло” – таких, как исторический контекст, этимология, синонимы, антонимы– через определение пространства пересечения концептов “добро” и “зло” научно-когнитивно охарактеризовано, на основе семантики концептуального противостояния основано отражение ядра и ядерной зоны концептуальной оппозиции “добро-зло”;

в концептуальном противопоставлении “добра” и “зла” обнаружено, что ядро “добра” связано с такими аспектами, как мораль, сострадание, любовь и справедливость, тогда как ядро “зла” связано с такими аспектами, как жестокость, эгоизм и насилие, причем единицы лексического ранга в ядре составляют его синонимы;

лингвокультурологическим подходом определено формирование, применение и значение концепта “добро” и “зло” на основе таких факторов,

как культура нации, мировоззрение, убеждения, проведён их контекстуальный анализ на основе прагматических факторов, таких как личностный фактор, речевая ситуация, речевые условия, время речи и речевое место, установлено, как контекстуализируются в реальной жизни концепты “добро” и “зло”, культурная перспектива, состоящая из систем убеждений и ценностей, влияющих на моральное мировоззрение, опыт, ситуационные контексты, эмоциональное состояние, анализ времени и социальных ролей, изменение определений добродетели и порока;

раскрыто, что центральными и важными измерениями семантических отношений между способами проявления концептов “добро” и “зло” в сознании людей разных национальностей является то, что в немецком языке понятие добра выражается существительными “das Gut”, а в узбекском – “yaخشilik”, в обоих языках значения этого понятия как “добро”, позитив, направленный на “добро” схожи, в немецком языке была обнаружена такая особенность, что в основной лексеме “das Gut” присутствуют такие семы, как “собственность”, “товар, груз”, “материал, продукт”, “рудный камень” и “производство инструментов”.

Практические результаты исследования состоят из следующих пунктов:

1. Использование лекций и специальных курсов по текстовой лингвистике, когнитивной лингвистике и коммуникативной лингвистике для студентов и магистрантов факультетов филологии.

2. Разработка методики принципов цепной связи концептов в данном исследовании.

3. Определение системы факторов, уточняющих передачу информации адресату на основании семантических значений единиц, формирующих цепные связи концептов в различных языковых системах.

4. Предполагается, что практические результаты исследования будут служить основой для подготовки учебно-методических пособий по теоретической лингвистике.

Достоверность результатов исследования подтверждается проанализированными материалами, которые позволяют сделать выводы о теоретических и практических основах лексикографического описания понятий, обеспечить их обоснованность, методологическую обоснованность и опору на эмпирически проверенные источники.

Научная и практическая значимость результатов исследования.

Научная значимость данной работы заключается в том, что обобщенные научно-теоретические выводы и рекомендации, научный анализ, теоретические подходы и методы служат основой для дальнейших исследований в области концептов и концептосферы.

Практическая значимость работы объясняется тем, что материалы могут быть использованы при разработке и организации специальных курсов, подготовке диссертаций, монографий, учебников и учебных пособий, составлении специальных словарей, а также при подготовке лекций по когнитологии и лингвокультурологии.

Внедрение результатов исследования. На основе исследования по теме “Проблема концепта “добро” и “зло” в языковой картине мира”:

выводы и результаты в отношении особенности отражения добра и зла в диалоге диссертации: использования сложных предложений, параллелизма, риторических вопросов, безличных и неопределённо-личных конструкций в юридическом дискурсе; через определение лексикографического описания философских понятий “добро” и “зло” пространство пересечения понятий “добро” и “зло” научно-когнитивно обосновано, на основе семантики концептуального противостояния ядро и ядерная зона концептуальной оппозиции “добро” – “зло”, способы ее проявления в сознании представителей узбекской и немецкой национальностей, анализ примеров об особенностях использования взаимозаменяемости концептов “добро” и “зло” использованы в рамках государственных прикладных исследовательских программ “PZ-20170926286. Исследование узбекской судебной практической лингвистики”, выполненных в Андижанском государственном университете (Справка № 39-01-2733 Андижанского государственного университета от 14 декабря 2023 г.). В результате раскрыты особенности некоторых единиц языка, используемых в конкретном акте.

Выводы и результаты о семантических отношениях между концептами “добро” и “зло”, исследованных системно, с помощью сравнения их центральных и существенных измерений, анализа примеров, различении специфических проявлений концептуального спектра “добро” – “зло” в различных менталитетах использованы в описании специализированных терминов в проекте в рамках государственных инновационных исследовательских программ “№ ИЛ-402104213. Разработка электронного лингвистического энциклопедического словаря на узбекском языке”, выполненных в Андижанском государственном университете в 2022-2023 гг. (Справка № 39-01-2731 Андижанского государственного университета от 14 декабря 2023 года). В результате выявлены особенности отдельных единиц, используемых в описании частного дискурса.

Результаты и материалы относительно области пересечения концептов “добро” и “зло” через определение лексикографического описания философских понятий “добро” и “зло” исследования на основе научного обоснования и семантики концептуального противоречия, выявления ядра и ядерной зона концептуальной оппозиции “добро” – “зло”, ее методам проявления в сознании представителей узбекской и немецкой национальностей использованы в передачах “Образование и прогресс”, “Нация и духовность”, “Литературный процесс”, “Мировая литература”, подготовлены редакцией “Культурно-просветительское и художественное вещание” ГУК “Телерадиоканал “Узбекистан” Национальной телерадиокомпании Узбекистана (ноябрь и декабрь 2023 года) (Справка № 04-36-1964 Национальной телерадиокомпании Узбекистана от 25 декабря 2023 года). В результате повысился научный уровень вещания, радиослушатели получили информацию о таких специфических аспектах, как формирование, использование и значение концепта “добро” и “зло” в узбекской нации на основе лингвокультурологического и прагматического подхода,

формирование, использование и значение концепта “добро” и “зло” в немецкой нации на основе лингвокультурологического и прагматического подхода.

Апробация результатов исследования. Результаты исследования были представлены и обсуждены на 4 научных конференциях, в том числе 2 международных и 2 республиканских конференциях.

Публикация результатов исследования. По теме диссертации опубликовано всего 12 научных работ, включая 3 научные статьи в рекомендованных научных изданиях, основанных научных результатах докторских диссертаций, утвержденных Высшей аттестационной комиссией Республики Узбекистан. Из них 2 статьи были опубликованы в республиканских журналах и 1 в зарубежном журнале.

Объем и структура диссертации. Диссертация состоит из введения, трех глав, заключения, списка использованной литературы и приложения. Объем 153 страниц.

ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ ДИССЕРТАЦИИ

Во “**введении**” к диссертации обосновываются актуальность и востребованность темы, определяются цели, задачи, предмет и объект исследования. Показано соответствие исследования приоритетным направлениям развития науки и технологий Республики Узбекистан, изложены его научная новизна и практические результаты. Обоснована достоверность полученных результатов, раскрыта теоретическая и практическая значимость работы. Указывается внедрение результатов исследования в практику, апробация.

В главе I диссертации, названной “**Категория концепта в когнитивной лингвистике**”, исследуются такие вопросы, как явление концепта в лингвистике, вопрос его изучения, национальные особенности и проблема концепта и невербального мышления, а также дается ответ на эти вопросы. В первом разделе главы “**Явление концепта в лингвистике и вопрос о его изучении**” подробно анализируется сущность, различия терминов “концепт”, “понятие” и “значение”, а также вопрос об изучении лингвистического концепта. Проблема описания сущности концепта остается актуальной для областей современного языкознания. Система концептов формирует картину мира, отражающую понимание человеком действительности. Человек живет не в мире предметов и вещей, а в мире концептов, которые он создает для своих интеллектуальных, духовных и социальных потребностей. Относительно новая область научного знания, называемая когнитивной лингвистикой, занимается изучением проблемного вопроса понятий и языковой среды окружающего мира. Одно из её понятий - концептосфера, изучающая явления психического мира, коллективные взгляды людей и индивидуальные подходы к окружающей действительности.

Такие термины, как “концепт”, “понятие” и “значение”, часто используются как синонимы в большинстве случаев.

Слово “понятие” на латыни звучит как “conceptus”. Взгляды ученых на термин “концепт” различаются, как и определения, которые они дают.

Когнитивная психология отделила концепт от понятия, поэтому в настоящее время эти термины очень четко разграничены.

Мы думаем, что “понятие” и “концепт” – это термины, относящиеся к разным дисциплинам. В то время как термин “понятие” используется в логике и философии, “концепт” определяется как термин математической логики и культурологии. Также концепт является одним из основных явлений современной когнитивной лингвистики. В настоящее время термин “концепт” широко используется во многих гуманитарных науках.

Понятие концепта – значимое явление в современной лингвистике, ставшее предметом обширных исследований. Однако у него до сих пор нет точной интерпретации. Анализ этого вопроса посвящена научная работа ученых России, Казахстана и Кыргызстана Н.Н.Болдырева, В.А.Масловой, Е.С.Кубряковой, В.Н.Телии, Р.М.Фрумкиной, С.Г.Воркачева, В.И.Карасика, В.В.Колесова, М.В.Пименовой, З.Д.Поповой, И.А.Стернина, А.П.Бабушкиной, Ю.Е.Прохоровой, З.К.Дербишевой, У.Д.Камбаралиевой, Э.Д.Сулейменовой, А.Э.Агмановой, З.К.Темиргазинной, Ш.К.Жаркинбековой, Дж.А.Жамбаевой, А.С. Базарбаевой.

Использование понятия “концепт” очень актуально в области когнитивной науки, поскольку служит важнейшим звеном, заполняющим пробел в понимании и представлении идей о реальном или идеальном мире. Концепт позволяет анализировать когнитивные структуры в определенных культурных контекстах. Казахский лингвист Ш.К.Жаркинбекова пишет, что использование термина “понятие” в научной речи помогает выявить двусмысленность вокруг этого термина²⁹,

В узбекской лингвистике также детально изучено понятие «концепт», его определение, когнитивные, прагматические и лингвокультурологические особенности. В частности, этой проблеме посвятили свои научные работы такие ученые, как Д.У.Ашурова, А.А.Абдуазизов, Ш.С.Сафаров, Н.Нурмонов, Н.Махмудов, М.Р.Галиева, А.Э.Маматов, М.Н.Холбеков, М.И.Расулова, У.К.Юсупов, А.А.Камбаров, С.Р.Акбарова, Г.Н.Назаров, М.М.Рахматова, Н.Р.Умарова, Б.Р.Менглиев, З.Т.Холмонова, Д.Худайбергана, Д.Бахронова³⁰.

²⁹ Жаркинбекова Ш.К. Языковая концептуализация цвета в культуре и языках: Автореф. дисс....д-ра филол. наук. – Алматы, 2004. – 11 с.

³⁰ Абдуазизов А. Тилшунослигимиз истикболлари // Филология масалалари – Тошкент, 2011. №3. – Б. 22–25; Ашурова Д.У. Связь вузовских курсов с современными направлениями лингвистики// Филологиянинг долзарб масалалари. Маъруза тезислари. – Тошкент, 2008; Сафаров Ш. Семантика. – Тошкент: ЎЗМЭ давлат илм. нашр., 2013. – 347 б.; Маматов А.Э. Тилга когнитив ёндашувнинг моҳияти нимада? // Тилшуносликнинг долзарб масалалари: Проф. А.Нурмонов таваллудининг 70 йиллигига бағишлаб ўтказилган илмий -амалий анжуман материаллари. – Андижон, 2012. – Б.212–219.; Махмудов Н. Тилнинг мукамал тадқиқи йўлларини излаб...// Ўзбек тили ва адабиёти. – Тошкент, 2012. – № 5. – Б.3–16.; Юсупов Ў.Қ. Маъно, тушунча, концепт ва лингвокультура атамалари ҳусусида//Стилистика тилшуносликнинг замонавий йўналишларида. – Тошкент, 2011. – Б.49 –55.; Худайбергана Д.С. Ўзбек тилидаги бадий матнларнинг антропоцентрик талқини. Докторлик дисс. автореферати. – Тошкент, 2015. – 102 б.; Менглиев Б.Р., Холмонова З.Т. Тилшунослик назарияси ва методологияси. – Тошкент, 2016. – 145 б.; Умарова Н. Алишер Навоий асарларининг лисоний-концептуал тадқиқи: Филол. фан. д-ри дисс... – Фарғона, 2021. – 269 б.; Бахронова Д. Оламнинг лисоний манзараси тасвирида концепт ва концептосфера // Хорижий филология №3, 2019. – Б. 62-68.

Итак, концепт служит основной лингвокогнитивной категорией при описании языковой картины мира. Это позволяет словам входить в языковую картину мира и взаимодействовать с ней другими лексическими единицами. Изучение концептов и их лингвистических способностей помогает глубоко понять менталитет как способ мышления о мире.

Второй раздел главы называется “Концепт и его национальные особенности в современной лингвокультурологии”. Лингвокультурология – это область, которая фокусируется на изучении и описании отношений между языком и культурой, языком и нацией, языком и национальным менталитетом. Согласно мнению В.Телии³¹ и В.Масловой³², она, как предсказывал Э.Бенвенист³³, основана на триаде языка, культуры и человеческой идентичности. Лингвокультурология рассматривает язык как призму, через которую исследователи могут понять материальную и духовную идентичность этнической группы. В основе современной лингвистики лежат такие идеи, как лингвистическая идентичность и концепт, и продолжающаяся эволюция этих понятий составляет гносеологическое развитие данной области.

Концепт, охватывающий когнитивные, эмоциональные и поведенческие стереотипы нации, тесно связан с менталитетом. Различие между менталитетом и мышлением, в частности, между понятием в широком значении и концептом в узком значении, четко не определено. Базовый язык опирается на когнитивные стереотипы и психологию. Он использует последовательный набор основных предположений и убеждений, составляющих значения слов в языке (лексическая семантика). Широкое использование этого стереотипа и общепринятых предположений является ключевой характеристикой, которая отличает основной язык от других языков.

Концепт является фундаментальным элементом лингвокультурологии, посредством которого культурное наследие служит ментальной единицей, изучаемой в сознании людей. Изучение концептов конкретной этнической группы позволяет лучше понять и оценить ее культуру и менталитет. Проведение таких исследований в области лингвокультурологии дает интересные и важные результаты.

Концепт – основная единица формирования мышления и чувств человека. Основное внимание когнитивной лингвистики уделяется анализу того, как концептуальные структуры различаются в разных национальных и культурных контекстах. Теоретическое изучение концептуальных особенностей позволяет глубже понять мировоззрение, ценности и социальную реальность.

Концепт – это структура, основанная на общем опыте и культурно специфических ассоциациях. Сравнения варьируются от страны к стране в зависимости от опыта и окружающей среды.

³¹ Телия В.Н. Русская фразеология. Семантический прагматический и лингвокультурологический аспекты. – Москва, 1996. – С. 94-97.

³² Маслова В.А. Лингвокультурология. – Москва, 2001. – С. 28.

³³ Бенвенист Э. Общая лингвистика. – Москва, 1974. – 407 с. – С. 45.

Национальная специфика концептуальных систем обусловлена также различными социолингвистическими признаками, такими как сложность языка и наличие словарного запаса. Высокое языковое разнообразие в обществе может способствовать формированию более тонких ментальных концептов с использованием различных прототипов.

Национальное своеобразие концептов проявляется в наличии различий в одноименных понятиях в разных национальных культурах, а также в наличии эндемичных (локальных), уникальных понятий, присущих только одной культуре.

К национальным признакам концептов можно отнести: 1. Культурные ценности. 2. Религиозные понятия. 3. Историческую память. 4. В языках есть слова и выражения, передающие концептуальные структуры и формы мышления, свойственные культуре речи и историческому опыту. 5. Социальные нормы и обычаи.

Третий раздел главы называется “Проблема концепта и невербального мышления”. Мышление можно разделить на два основных типа. Это невербальное и вербальное мышление. Невербальное мышление, в частности, опирается на визуальное мышление, ментальное воображение и образы объектов. С другой стороны, вербальное мышление работает с абстрактными структурами признаков. Было обнаружено, что когда дело доходит до умственного труда людей, у них оказываются разные предпочтения. Некоторым людям требуются визуальные или воображаемые стимулы. Например, вещи, которые видны или воображаются, в то время как другие предпочитают работать с абстрактными признаками и понятиями³⁴.

Ученые также утверждают, что мышление можно разделить на вербальные и невербальные типы, которые связаны с различными формами интеллекта. Вербальный интеллект включает в себя умение систематизировать и анализировать знания с помощью слов, а также навыки чтения, письма и устного общения. Это связано с вербальным и логическим мышлением. С другой стороны, невербальный интеллект включает в себя манипулирование объектами и визуальными образами³⁵.

Исследования в области концептуального и невербального мышления могут помочь лучше понять, как воспринимать и организовывать окружающий мир, а также как взаимодействовать с другими людьми. Эти темы важны для понимания когнитивных процессов и развития человеческого интеллекта.

Поскольку невербальное мышление - это способность думать и понимать информацию без использования вербального или словесного выражения, оно включает в себя восприятие, обработку и интерпретацию невербальных сигналов, таких как жесты, мимика, интонация голоса и другие невербальные выражения.

³⁴https://studbooks.net/903136/psihologiya/ponyatie_osobennosti_neverbalnogo_myshleniya_detey_patologii_rechi_detey_obschim_nedorazvitiem_rechi (дата обращения: 12.10.2024)

³⁵ deepscloud.ru/articles/chto-takoe-neverbalnoe-myshlenie (дата обращения: 22.10.2024)

Понятие невербального мышления имеет глубокие корни в области психологии и когнитивных наук. Оно изучает способность человека понимать и передавать информацию с помощью невербальных сигналов. Невербальное мышление играет важную роль в общении, поскольку позволяет передавать эмоции, намерения и другие сложные понятия, которые не всегда можно выразить словами.

Концепт может принимать форму устной речи или письменного общения. Концепт выступает в качестве строительных блоков, формируя в процессе мышления сложные концептуальные основы. Важно отметить, что концепт может иметь или не иметь прямого сходства с естественным языком. Когда человек объединяет отдельные концепты в наборы или сложные концептуальные основы, вероятность найти точные лингвистические аналоги снижается. В этих случаях устное изложение этих концептуальных выражений часто требует использования фразы, подробного описания или даже целого текста для наиболее точной и всесторонней передачи предполагаемого значения. Таким образом, вербальная форма выражения личного значения говорящего, состоящего из отдельных концептов, может отличаться, и эффективность передачи этого значения собеседнику также может быть разной.

Кроме того, одни и те же концепты могут по-разному влиять на мышление человека, активируя разные аспекты и слои. Эти аспекты или слои концепта не обязательно должны иметь лингвистические признаки в родном языке человека.

Вторая глава диссертации носит название **“Теоретические основы исследования противопоставления концепта “добро” и “зло”**, в ней рассматриваются такие вопросы, как лексикографическое описание философских понятий, область пересечения понятий “добро” и “зло”, ядро и ядерная зона концептуальной оппозиции “добро” – “зло”. Первый раздел главы называется “Лексикографическое описание философских понятий”. Под философским понятием понимается всеобъемлющая система философских идей и понятий, направленных на объяснение мира и определение места людей в нём. Оно охватывает различные области философии, от онтологии и эпистемологии до этики и социальной философии. Развитие философского понимания начинается с индивидуального восприятия и понимания окружающего мира, на которое могут влиять религиозные убеждения, научные открытия, личный опыт и желания. По мере того как человек формулирует свои мысли и выстраивает последовательную систему убеждений, это позволяет ему получить представление о существовании человека и его связи с окружающей вселенной.

Лексикографическое описание философских понятий – это описание понятий в лексико-семантическом аспекте. Оно включает в себя определение и объяснение философских терминов, их значений и взаимосвязей. Лексикографические особенности философских понятий могут включать исторический контекст, этимологию, синоним, антоним. Это помогает

прояснить и расширить представления о философских понятиях и их роли в философии.

Мнения ученых о лексикографических особенностях философских понятий различаются в зависимости от их подходов и исследовательских интересов³⁶. Есть несколько точек зрения ученых на эту тему. Мы перечислим их ниже:

1. Некоторые ученые считают, что лексикографические особенности философских понятий играют важную роль в понимании философии. Они считают, что четкое определение и толкование философских терминов способствует развитию и совершенствованию философских идей.

2. Другие ученые утверждают, что лексикографическое описание философских понятий может быть сложной задачей из-за их абстрактности и двусмысленности. Они указывают на необходимость учитывать контекст и историческую эволюцию при определении понятий.

3. Есть также исследователи, которые с определенной критикой смотрят на лексикографические особенности философских понятий. Они утверждают, что понятия в философии часто могут быть динамичными и субъективными.

Лексикографическое описание философских понятий имеет несколько основных характеристик:

1. Точность. Цель определений – дать точные дефиниции философских терминов. Поскольку точность очень важна для понимания сути понятия и его достоверного представления.

2. Краткость. Лексикографические описания обычно лаконичны и представляют основные аспекты понятия в лаконичной и целенаправленной форме.

3. Контекстуализация. Описания часто содержат историческую и контекстную информацию о понятии, включая информацию о его происхождении, развитии и связанных с ней мыслителях. Это помогает учащимся понять концепт в более широком контексте философской мысли.

4. Широкий охват. Лексикографическое описание стремится охватить основные аспекты и измерения понятия, включая его различные интерпретации, использования и последствия. Они стремятся дать исчерпывающее понимание термина, продвигая различные точки зрения и дискуссии, связанные с ним.

5. Понятность. Описания написаны таким образом, чтобы они были доступны широкому кругу читателей, в том числе тем, кто не обладает обширными знаниями в области философии. Они избегают излишне сложной терминологии, описывают понятия более удобно и понятно.

6. Объективность. Лексикографические описания направлены на представление понятий объективным и беспристрастным образом, без личных предубеждений или субъективных интерпретаций. Они стремятся точно отразить понятие в том виде, в каком оно понимается в области философии. Лексикографическое описание должно стремиться к сохранению объективности, предоставляя различные точки зрения и интерпретации

³⁶ Саенко А.В. Философские понятия и тексты в аспекте их типологизации: Автореф. дисс... канд. филол. наук. – Нижний Новгород, 2022. – 24 с.

понятия. Они могут включать ссылки на известных философов или философские школы, которые внесли свой вклад в понимание и развитие понятия.

7. Систематичность. Важно, чтобы описания часто были систематизированы, чтобы понятия были представлены логически. Они могут следовать определенному порядку или категории, что помогает учащимся ориентироваться и понимать отношения между различными философскими понятиями.

8. Иллюстрации. Описания для улучшения понимания могут включать примеры, иллюстрирующие применение или влияние понятия. Эти примеры могут помочь учащимся понять практические или теоретические аспекты понятия, а также сделать его более понятным.

9. Пересмотр и обновление. Лексикографические описания должны быть пересмотрены и обновлены, чтобы отразить новые разработки, интерпретации или дискуссии в области философии.

Второй раздел главы называется “Поле пересечения понятий “добро” и “зло”. Изучение пересечения понятий “добро” и “зло” – предмет моральной философии. В изучение этой темы внесли свой вклад многие ученые, философы и мыслители.

Таблица 1

Таблица сравнения понятий “добро” и “зло”

Особенности	Добро	Зло
Характеристика	Позитивные действия, ценности и моральные принципы, способствующие благополучию и счастью людей.	Негативное действие, ценности и моральные принципы, причиняющие людям вред и страдания.
Роль в этике (поведении)	“добро” – это основа моральных норм и ценностей, которые помогают людям жить справедливо и счастливо.	“зло” противоположно добру и означает нарушение моральных норм и ценностей
Особенности	“добро” обладает такими характеристиками, как самопожертвование, сострадание, справедливость и благородство.	“зло” характеризуется чертами эгоизма, жестокости, несправедливости и низости.
Относительность	“добро” может быть относительным и зависеть от культурных, социальных и индивидуальных факторов.	“зло” также может быть относительным и варьироваться в зависимости от контекста и точки зрения.
В повседневной жизни	“Добро” проявляется в добрых делах, в помощи другим, в уважении к другим и соблюдении моральных норм.	“Зло” проявляется в жестокости, насилии, обмане, преступлении и нарушении моральных принципов.

Поле пересечения понятий “добро” и “зло” – это область, в которой есть элемент и действия, которые могут быть связаны как с добром, так и со злом одновременно. Именно здесь границы между понятиями “размываются” (сливаются друг с другом) и возникают сложные моральные проблемы.

Например, одним из примеров поля пересечения может быть ситуация, когда человек совершает действие, которое приносит пользу одной группе людей, но в то же время наносит вред другой группе. В этом случае данное действие можно рассматривать как хорошее, так и плохое, в зависимости от того, в какую сторону мы смотрим.

Кроме того, поле пересечения может включать моральные дилеммы, когда нет однозначного ответа на вопрос о добре или зле. Например, эвтаназия (*греч. Практика страдания человека или другого живого существа неизлечимой болезнью и переживания невыносимых страданий в результате этой болезни*), вопросы применения насилия в целях самообороны.

В целом, поле пересечения понятий “добро” и “зло” представляет собой сложную и многогранную область, в которой моральные и социокультурные факторы могут влиять на наше восприятие и оценку действий и явлений.

Третий сезон главы называется “Ядро и ядерная зона концептуальной оппозиции “добро” – “зло”. В теории и описании понятий важно различать содержание и структуру концептов. Структура концепта включает в себя различные когнитивные компоненты разной природы, включая сенсорные образы, информационные и интерпретационные поля. Она также описывается путем перечисления когнитивных характеристик, приписываемых каждому из этих компонентов. С другой стороны, содержание концепта формируется когнитивными свойствами, отражающими индивидуальные свойства концептуализируемого объекта или явления, и определяется как совокупность этих функций.

Содержание концепта организовано по принципу поля, включающего ядро, ближнюю, дальнюю и крайнюю периферию. Назначение той или иной зоны содержания определяется, прежде всего, значимостью объекта в сознании носителя понятия, а также его яркостью. Описания концептов обычно следуют свойствам слов, расположенных вокруг ядра, яркость этого свойства уменьшается по мере удаления от ядра.

Предполагается, что ядро концепта состоит из центральной и прототипной составляющих, а идея конкретного объекта также включает образы. в то время как концептуальные и образные данные относятся к ядру, неопределенные компоненты, которые связывают другие концепты, относятся к периферии. Например, абстрактные понятия, такие как *свобода, воля, культура, религия и политическая структура*, могут отличаться в разных культурах или даже противоречить друг другу, что приводит к разногласиям. Успешное общение в таких случаях опирается на общее понимание этих абстракций, ориентируясь, прежде всего, на универсальные смысловые составляющие.

Ядро и ядерная зона играют важную роль в концептуальной оппозиции. ядро концепта выражает его центральную и неизменную сущность, которая

включает в себя основные и важнейшие составляющие. Обычно концепт ассоциируется с общепринятыми и универсальными идеями. С другой стороны, ядерная зона содержит дополнительные компоненты, которые могут различаться в зависимости от контекста, культурных особенностей и индивидуальных предпочтений. Она представляет собой более гибкую и изменчивую часть концепта, которую можно изменять и интерпретировать. Таким образом, ядро и ядерная зона вместе образуют целостную картину концепта, объединяя его устойчивые и общепринятые аспекты с более гибкими и контекстуализированными элементами.

“Добро” и “зло”, будучи абстрактными понятиями, нельзя воспринимать без участия языка, поскольку их результатом всегда является абстрактное существительное, которое позволяет объективизировать эти понятия. Некоторые ученые считают, что понимание моральных понятий в принципе невозможно, поскольку представления о добре и зле являются внутренним чувством, интуицией индивидуального сознания и далеки от рационального мышления. Однако природа языка - это самое мощное средство социализации (обобщения), отражающее, прежде всего, не личное, а социальное, этнокультурное и универсальное. Поэтому анализ этих лингвистических данных помогает понять природу этических концептов.

Обобщая, можно сказать, что “добро” составляет ядро концептуального поля концепта “добро”. В рамках ядра понятия добра его синонимами считаются единицы лексического уровня. Это видно по следующей схеме:

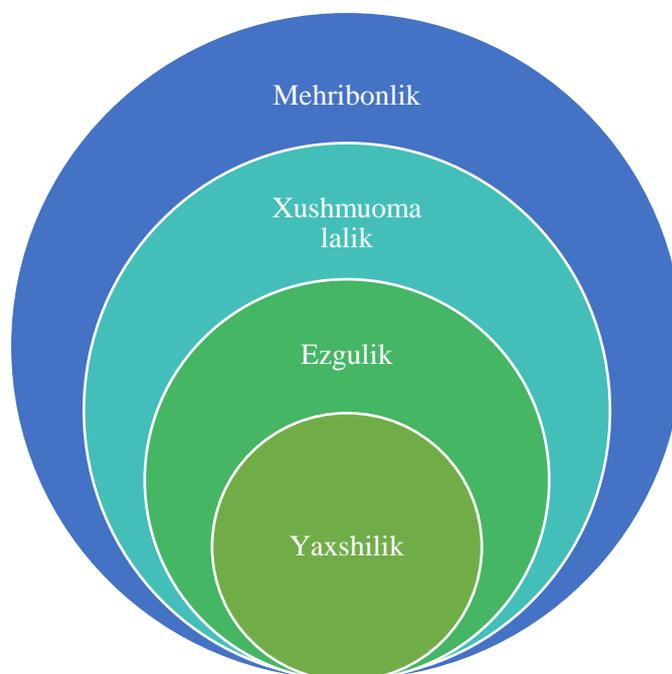


Рисунок 1. Лексическая градация понятия добра

Основу же понятия “зло” составляет лексема “зло”. Для описания ядра и периферии концепта зла используются синонимы и производные от “зла”: зло, злодейство, злоба, злодеяние.

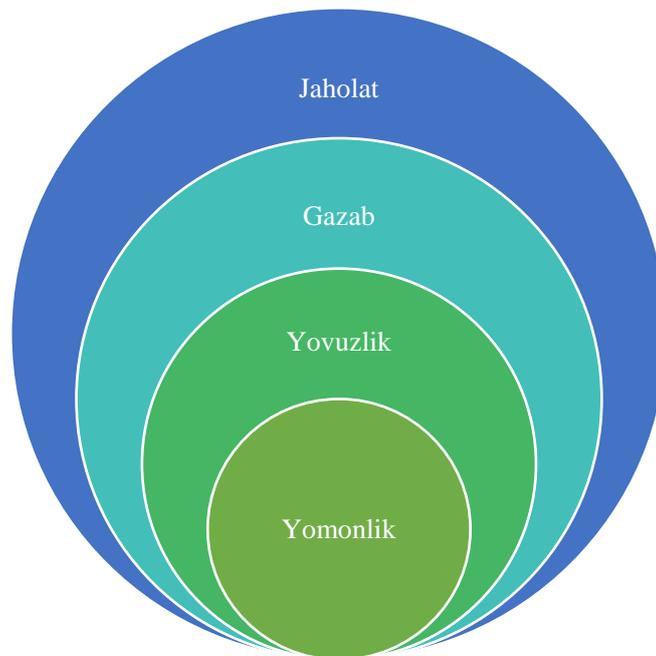


Рисунок 2. Лексическая градация понятия зла

Изучая противопоставление концептов добра и зла, лингвисты признают, что не все их аспекты имеют одинаковое моральное понимание. Анализ выявляет центральное ядро или ядерную зону, которая представляет природу этих противоречий.

Глава III названа **“Толкование концепта “добро” и “зло” в различных лингвокультурах”**, в ней на примере лингвокультурологического анализа и прагматических особенностей проанализирован концепт “добро” и “зло” в узбекском и немецком языках.

Первый раздел главы называется **“Лингвокультурологический анализ концепта “добро” и “зло” в узбекском языке”**. Концепт добра реализуется в узбекской лингвокультурологии через такие виды поведения, как вежливость, дружелюбие, сострадание, щедрость, не причинять людям вреда или ущерба, терпимость и терпение, быть добродушным, прощать, быть щедрым, желать добра, любить, уважать.

Добро – это единица абстрактного значения, содержание этого концепта имеет свое отражение в сознании. Хотя данный концепт широко представлено лингвистическими средствами, его содержание не было полностью исследовано в лингвистике. Конечно, культурная и духовная жизнь носителей языка примечательна тем, что раскрывает концепт добра. Хотя его определения в словарях достаточно, в исследованиях ученых этому концепту уделяется мало внимания.

Пословицы, поговорки, идиомы, пословицы и фразеологизмы, изучаемые в рамках паремиологии, являются темами, которые необходимо изучать отдельно. Пословица – великолепие слова, острое оружие речи, мудрость народа. Пословицы являются поучением народа, духовно-нравственным заключением, отголоском национального духа народа, мудрым наследием природы языка и имеют глубокое социальное, нравственное, философско-

мудрое содержание. В пословицах воплощается продукт народной мудрости, ее суждение – это совокупность многовекового опыта, выражение ее отношения к различным событиям в браке. Пословицы, как правило, имеют определенную ритмическую форму, то есть отполированы в народе на протяжении столетий и вошли в лаконичную и простую поэтическую форму.

Пословицы невероятно богаты и разнообразны по тематике. Красочные пословицы созданы на такие темы, как родина, труд, наука, дружба, гармония, мудрость, бдительность, культура языка и речи, любовь и привязанность, а также на негативные чувства. В следующих пословицах через понятия “добро” и “зло” показаны культура, человеческие качества и пороки узбекской нации: *Yaxshining so‘zi qaumoq, Yomonning so‘zi – to‘qmoq* (букв. слова хорошего человека – сливки, плохого – удар) добрый говорит - слова подбирает, дурной как собака лает), *Ajalga davo yo‘q, Yomonga – balo* (От смерти нет лекарства, от зла – беды) *Beqo‘nimga qo‘nim yo‘q, Yomon odamga – o‘lim*. (Неусидчивому нет остановки, плохому человеку 0 смерти) *Guruchning kurmagi bor, Yomonning to‘qmog‘i bor* (Для риса есть ежовник, для зла – дубинка). Многие пословицы о добре/зле, доброте/злости не утратили своего ценного значения и сегодня, с их воспитательной ценностью. Становление хорошим человеком, уход от зла, не желая зла даже врагу, занимает важное место в воспитании подрастающего поколения.

Второй раздел главы посвящен анализу вопроса “Прагматические особенности концепта “добро” и “зло” в узбекском языке”. Важно изучить речевые аспекты, связанные с создателем речи. И это основная функция антропоцентрической парадигмы. Соответственно, прагматическое исследование языковых средств связано с рядом факторов, которые проявляются в: 1) личностном факторе; 2) речевой ситуации; 3) речевых условиях; 4) моменте речи; 5) речевом месте³⁷. В узбекском языке существует ряд понятий, выражающих понятие добра. В частности, такие лексемы, как *chiroyli, aqlli, sodiq, quvnoq, quvonch, rahm-shafqat, xursand bo‘lmoq, sevmoq, quvonmoq, ezgu* (красивый, умный, верный, веселый, радость, сострадание, радоваться, любить, радоваться, добрый) в контексте выражают добро. В частности: 1. *Yigirma bir yil surgan eng ezgu o‘ylari, har soatini baxt tilab o‘tkazgan kunlari shu kecha tugaganday* (Said Ahmad. Ufq). *Shu tongda, shu ezgu kunda u umrining buyog‘ini Dildorsiz, o‘g‘lisiz o‘tkazish mumkin emasligini tuydi* (Said Ahmad. Ufq). 2. *O‘zi bosiq, bir chiroyli yigit bo‘pti* (Said Ahmad. Ufq). 3. *Shu aqlli bo‘lgani-da* (Said Ahmad. Ufq). 4. *Endi u o‘zini katta qo‘shinning sodiq jangchisi deb biladi!* (Said Ahmad. Ufq). 5. *U o‘zidan- o‘zi ichki bir tovush bilan, hech bu dunyoda rahm-shafqat degan narsa bormi, adolat degan narsa bormi, deb nido qilardi* (Said Ahmad. Ufq). 6. *Shunday quvnoq, shunday ko‘rkam yigit ham halok bo‘libdi* (Said Ahmad. Ufq). 7. *Nizomjon u yoqdan-bu yoqqa yugurib radioda eshitgan gaplarnnn aytar, ularni o‘z quvonchiga sherik qilmoqchi bo‘lar edi* (Said Ahmad. Ufq). (Перевод: 1. Его самые благородные мысли за двадцать один год, когда он проводил каждый час, желая счастья, как будто закончились этой

³⁷ Гулямова Ш. Ўзбек тили эвфемизмларининг гендер хусусиятлари. – Бухоро, 2020. – 155 б. – Б.109.

ночью (Саид Ахмад. Горизонт). На рассвете, в этот **благородный** день, он почувствовал, что невозможно прожить большую часть своей жизни без Дилдора, его сына (Саид Ахмад. Горизонт). 2. Сам он был сдержанный, **красивый** молодой человек (Саид Ахмад. Горизонт). 3. Хотя это **умно** (Саид Ахмад. Горизонт). 4. Теперь он считает себя **верным** воином большой армии! (Саид Ахмад. Горизонт). 5. Он восклицал внутренним голосом сам по себе, есть ли в этом мире что-то, что называется **милосердием**, есть ли что-то, что называется справедливостью (Саид Ахмад. Горизонт). 6. Такой **веселый**, такой красивый парень тоже погиб (Саид Ахмад. Горизонт). 7. Низамджан бегал туда-сюда и говорил то, что слышал по радио, и хотел разделить их **радость** (Саид Ахмад. Горизонт).

Понятия добро (1), прекрасное (2), умное (3), верное (4), веселое (5) в данных примерах выражают значение концепта “добро”, а лексемы милосердие (6), радость (7) – значение концепта доброты.

В узбекском языке значение добра реализуется через ряд лексем, служащих для передачи определенной интенции говорящего.

Поскольку цель использования этих концептов связана с речевой ситуацией, иногда концепт “добро” может вызывать негатив. В частности: *Odam yaxshi gapning gadosi. Ming afsuski, har doim ham yaxshi gap foydali bo'lib chiqavermaydi. Butun yoz bo'yi Toshkentda professor K. Meni yaxshi gap bilan ovutdi, kasalimning ildizini topolmay o'zini ham, meni ham qiynadi* (O'.Umarbekov. Qizimga maktublar). (Перевод: Человек нуждается в **хорошем** слове. К сожалению, не всегда **хорошее** высказывание оказывается полезным. Все лето в Ташкенте профессор К. баловал меня **добрым** словом, мучил себя и меня, не находя корня моего недуга (У.Умарбеков. Письма моей дочери)).

Из художественного отрывка понятно, что герой открыто заявляет, что хорошее высказывание не всегда приносит пользы человеку, а скорее отвлекает от цели. Потому что доктор балует его, говоря ему только хорошее, но не найдя его боли, он причинит ему боль. В этой ситуации для пациента нет ничего хорошего в том, чтобы сказать что-то хорошее. Поэтому в данном случае этот концепт не сослужил добра.

Третий раздел главы посвящен вопросу “Лингвокультурологический анализ понятий “добро” и “зло” в немецком языке”. В немецком языке понятие добра выражается существительными “das Gut”, а в узбекском – “yaxshilik” (“добро”) и “mehrbonlik” (“доброта”). Оба языка имеют схожие значения этого понятия, например, “хорошо, позитивно, направлено на благо”. В немецком языке уникальность заключается в наличии в основной лексеме “das Gut” таких семантик, как “собственность”, “товар, груз”, “материал, продукт”, “рудный камень” и “инструментарий”.

В современном немецком и узбекском языках лексико-семантические поля концепта “добро” имеют сложную структуру. Состав основных полей варьируется в зависимости от двух языков: в узбекском ядро состоит из двух частей, а в немецком – из одной. Расположение периферийных лексических единиц также имеет свои особенности в каждом языке. Семантический состав основных лексем показывает сходство в определении характера доброго

человека, деятельности человека, направленной на создание добра, добрых человеческих отношений, оценке доброты и выражении добра как явления. И узбекский, и немецкий языки образуют сложные слова с микрофильдами, где первая часть представлена основными лексемами “*yaخشilik*” или “*das Gut*”.

Немецкий язык имеет свои особенности в выражении хороших отношений между людьми, хороших национальных черт и христианской доброты словом “нить, узы”.

Синонимический ряд доминантных лексем в понятии “добро” демонстрирует неравную частоту употребления в немецких и узбекских литературных текстах. В современных узбекских и немецких текстах используются в основном безэквивалентные слова.

Следует особо отметить, что немецкие ученые внесли значительный вклад в углубленное изучение понятия “добро” как в рамках лингвистики, так и в других областях науки. Они провели исследования, проанализировали языковые данные и обсудили различные аспекты данного концепта.

Третий раздел главы называется “Прагматический анализ концепта “добро” и “зло” в немецком языке”. Лингвистическая природа понятий “добро” и “зло”, их прагматические особенности являются объектом изучения языкознания. Понятия “добро” и “зло” являются важными аспектами моральных систем в разных культурах. Данные концепты играют важную роль в общении и культуре говорящих на немецком языке, отражая их моральные ценности и нормы. Понимание и использование этих понятий в контексте немецкой культуры позволяет лучше понять носителей языка и общаться с ними.

Прагматический анализ понятий “добро” и “зло” в немецком языке основан на их применении и восприятии в различных контекстах. В немецком языке есть много разных слов и фраз, которые могут быть связаны с этими понятиями. Например, слово “*gut*” в немецком языке означает “хороший” или “добрый” и используется для описания положительных качеств или действий. Слово “*das Böse*” обычно переводится как “злой” или “зло” и используется для обозначения отрицательных качеств или действий.

Важно подчеркнуть, что в контексте немецкой культуры и истории понятия “добро” и “зло” имеют более глубокий смысл. В немецком языке есть и другие слова и выражения, связанные с понятиями “добро” и “зло”. Например, слово “*freundlich*” означает “дружелюбный” или “вежливый” и используется для обозначения позитивного поведения или отношения. Слово “*Böswillig*” означает “вред” или “вредный” и используется для описания негативных намерений или действий.

В немецком языке значение зла выражается в когнитивном познании через концепт “*das Übel*” следующим образом: 1) *die Verprügelung und die Tötung*, 2) *die Gemeinheit*, 3) *der Zorn, die die Wut*, 4) *die Grausamkeit*, 5) *die Lüge und der Betrug*, 6) *das Unglück und der Kummer*, 7) *die Beleidigung*, 8) *die Feindschaft*, 9) *die Gleichgültigkeit und die Kälte*, 10) *die Heuchelei*, 11) *die Sünde*, 12) *die Krankheit*, 13) *die Verleumdung*, 14) *der Diebstahl*, 15) *die Gaunerei*, 16) *die Gewinnsucht*, 17) *der Haß*, 18) *der Teufel und der Satan*.

Данный концепт несет в себе прагматический смысл, как свойства, отражающие все зло, ведущие к разрушению, причиняющие страдания. Например: в контексте “j-n durch den Dreck ziehen” реализуется прагматический смысл оскорбления, унижения, унижения, растоптания, этой обиды на грязь, в то время как в выражении “j-n um die Ecke bringen” понимается смысл “убрать с дороги, убить кого-то”.

Исследования показывают, что язык влияет на восприятие ответственности. Теоретические средства языкознания выявляют глубокие связи между языком, моралью и способами мышления в рамках немецкой этической лексики. Этот специализированный словарь позволяет носителям языка тонко прагматично оценивать добро и зло как на практике, так и по характеру. В немецком языке взаимодействие языка, культуры и этики остается философски эффективной областью для постоянного изучения и обсуждения.

Таким образом, теоретическое богатство немецкого морального лексикона предоставляет множество источников для практической, прагматичной передачи философских представлений о “хороших” и “плохих” сторонах человеческого опыта. Эта связь языка, культуры и этики открывает тесные связи между лингвистикой и философией в рамках немецкой традиции.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

1. В когнитивной лингвистике большое значение имеют концепты “добро” и “зло”. Поскольку они отражают основные моральные и этические принципы, влияющие на мышление и поведение людей. Изучение этих понятий позволяет понять, как люди оценивают действия и явления в своей жизни, какие ценности для них важны и как они воспринимают окружающий мир. Кроме того, анализ понятий “добро” и “зло” в разных языках позволяет выявить культурные особенности и различия в мировоззрении народов.

2. Также важность категорий “добро” и “зло” заключается в том, что они могут служить основой для формирования моральных убеждений и ценностей. По существу, когнитивная лингвистика изучает, как люди воспринимают, понимают и оценивают мир с помощью языка и какие когнитивные процессы лежат в основе этого восприятия.

3. Категория концептов “добро” и “зло” также связана с метафорическим мышлением, которое играет важную роль в когнитивной лингвистике. Метафоры, связанные с этими концептами, помогают людям выражать свои моральные убеждения и оценки, а также обеспечивают основу для понимания и интерпретации моральных концептов. Изучение этой категории концептов в когнитивной лингвистике также включает анализ лингвистических проявлений, которые представляют эти концепты, и изучение того, как эти проявления влияют на формирование моральных убеждений и поведения.

4. Организация концептуализации оппозиций “добро” и “зло” включает в себя ряд основных аспектов. Во-первых, это анализ языкового словосочетания, фразеологизма, пословиц, связанных с этими концептами в разных языках. Это позволяет выявить общие и специфические черты в

понимании концептов “добро” и “зло” в разных культурах. Во-вторых, организация концептуализации противоположностей “добра” и “зла” предполагает изучение когнитивных процессов, лежащих в основе восприятия и оценки данных понятий. Это позволяет нам понять, как люди формируют свои моральные убеждения и какие стратегии они используют для решения этических дилемм.

5. Еще одним важным аспектом организации концептуализации противоположностей “добра” и “зла” является изучение социокультурного контекста, в котором функционируют эти понятия. Оно позволяет выявить влияние культурных ценностей, норм и стереотипов на восприятие “добра” и “зла” и определить, какие аспекты нравственного поведения универсальны, а какие присущи конкретной культуре.

6. Выражение добра в узбекском языке морфологически анализировалось следующим образом: существительным “*yaخشilik*” (“добро”) (1); прилагательным “*yaخشii*” (“хороший”) (2); названием действия “*yaخشilanmoq*” (“улучшаться”) (3); с модальным словом “*yaخشiyamki*” (“хорошо”) (4). В немецком языке понятие “добро” может быть связано с понятием “правильный” или “пригодный”. В немецком языке добро выражается *существительным (1), прилагательным (2), глаголом, а также способом сочетания.*

7. В узбекском языке понятия *ezgu, chiroyli, aqlli, sodiq, quvnoq* (добрый, красивый, умный, верный, веселый) передают значение концепта “добро”, а лексемы *rahm-shafqat, quvonch* (милосердие, радость) передают значение концепта “доброта”. Концепт “добро” в узбекском языке имеет свои прагматические особенности, определяющие его использование и восприятие в различных контекстах. Обобщая эти характеристики, было показано следующее: 1) контекстная зависимость; 2) эмоциональная окраска; 3) этические и этические аспекты; 4) многозначность. Концепт “зло” в узбекском языке также имеет несколько прагматических особенностей. В том числе: 1) свойство значения; 2) контекст; 3) эмоциональность; 4) уровень интенсивности.

8. В немецком языке существует множество слов и фраз, связанных с понятием “зло”, и слово “*das Böse*” часто используется для описания негативного или вредного действия, персонажа или события. Такие понятия, как “*Verdorben*” (сломанный), “*faul*” (гнилой), “*verkommen*” (испорченный) служат для выражения концепта зла, обозначая моральную испорченность. Кроме того, слова “*grausam*” и “*abscheulich*” изображают жестокость, свирепость и отвращение. Эти слова означают крайнюю моральную распущенность. Иногда концепт “зло” включает в себя такие понятия, как “*der Arglist*” (коварство, хитрость), “*die Tücke*” (враждебность) и “*die Hinterlist*” (проворство). Это указывает на обманчивое и коварное поведение.

9. Таким образом, организация концептуализации противоположностей “добро” и “зла” предполагает анализ языкового выражения, когнитивного процесса и социокультурного контекста, что позволяет более полно и глубоко понять значение этих понятий для человеческого мышления и поведения.

10. Изучение лингвистических и прагматических аспектов понятий “добро” и “зло” в узбекском и немецком языках имеет важное значение для получения представления о том, как эти понятия выражаются в языке и понимаются носителями данных языков.

**SCIENTIFIC COUNCIL PhD.03/29.12.2022.Fil.156.01
AWARDING SCIENTIFIC DEGREE AT
ANDIJAN STATE INSTITUTE OF FOREIGN LANGUAGES**

ANDIJAN STATE INSTITUTE OF FOREIGN LANGUAGES

NAZAROVA NARGIZ MARDONOVNA

**THE PROBLEM OF THE CONCEPT OF “GOOD” AND “EVIL” IN THE
LINGUISTIC PICTURE OF THE WORLD**

10.00.11 – Theory of language. Applied and computer linguistics

**ABSTRACT
of dissertation of the doctor of philosophy (PhD) in PHILOLOGICAL SCIENCES**

The theme of the PhD dissertation is registered by the Supreme Attestation Commission under the Ministry of Higher Education, Science and Innovation of the Republic of Uzbekistan under the number B023.3.PhD/Fil3971.

The dissertation has been prepared at Andijan State Institute of Foreign Languages.

The abstract of the dissertation is posted in three (Uzbek, Russian and English (resume)) languages on the website of the Andijan State Institute of Foreign Languages (www.adchti.uz) and the information resource portal "ZiyoNet (www.ziynet.uz).

Scientific supervisor:

Shakhabidinova Shokhida Khoshimovna
Doctor of Philological Sciences, Professor

Official opponents:

Mirzakhidova Miyassar Inamjanovna
Doctor of Philological Sciences, Professor

Yusufaliyev Elyorjon Mashrabovich
Doctor of Philosophy on Philological Sciences
(PhD)

Leading organization:

Fergana State University

The defence of the dissertation will take place on the "12" May 2025 at 14:00 at a meeting of the Scientific Council awarding scientific degree Ph.D.03/29.12.2022.Phil.156.01 at Andijan State Institute of Foreign Languages (Address: 170100, Andijan city, Babur avenue,5, Tel: (74)223-42-76; fax: (74)223-42-76; e-mail: asifl@edu.uz).

The dissertation is available at the Information Resource Centre of Andijan State Institute of Foreign Languages (registered under the number 66-A). (Address: 170100 Andijan City, Baburshah avenue, 5, Tel: (74)223-42-76).

The abstract of the dissertation was distributed on "5" May 2025.
(Protocol at the registered № _____ on "_____" _____ 2025).



D.A. Rostamov
Chairman of the Scientific Council for
awarding scientific degree, Doctor of
Philological Sciences, Professor



A.Dj. Ataboev
Scientific Secretary of Scientific Council
awarding scientific degree, Doctor of
Philosophy in Philological Sciences,
(PhD) Associate Professor



L.R. Raupova
Chairman of Scientific seminar at the
Scientific Council awarding scientific
degree, Doctor of Philological
Sciences, Professor.

INTRODUCTION (Dissertation abstract of Doctor of Philosophy (PhD))

The aim of the research is to reveal the linguocultural and pragmatic features, as well as the practical significance, of the concepts of “good” and “evil” within the linguistic worldview.

The object of the research is the linguistic units representing the concepts of “good” and “evil” in various linguistic cultures.

The subject of the research comprises the linguocultural and pragmatic aspects of the linguistic units belonging to different linguistic cultures that form the conceptual domain of “good” and “evil”.

The scientific novelty of the research is as follows:

through the lexicographic description of the philosophical concepts of “good” and “evil”- including historical context, etymology, synonyms, antonyms, and similar aspects - the overlapping domain of the concepts “good” and “evil” has been scientifically and cognitively characterized, and based on the semantics of conceptual opposition, the core and the core zone of the conceptual opposition “good-evil” have been substantiated;

in the conceptual opposition of “good” and “evil”, it has been identified that the core of “good” is associated with qualities such as morality, compassion, love, and justice, while the core of “evil” is linked to features such as cruelty, selfishness, and violence. It has also been determined that within the core zone, lexical gradation units are composed of their respective synonyms;

the concept of “good” and “evil” is shaped, applied, and gains significance based on factors such as national culture, worldview, and belief system, this has been identified through a linguoculturological approach, and a contextual analysis has been conducted based on pragmatic factors such as the individual factor, speech situation, communicative setting, speech timing, and speech location; it has been determined that the notions of “good” and “evil” comprise cultural perspectives, systems of belief, and values that influence the moral worldview of these ethnic groups; furthermore, the analysis of experiences, situational contexts, emotional states, time, and social roles revealed how the changing definitions of virtue and vice are contextualized in real-life scenarios;

the central and significant dimensions of the semantic relationships between the ways in which the concepts of “good” and “evil” are manifested in the minds of representatives of different nations are revealed through the comparison of the concept of good in German, expressed as *das Gut*, and in Uzbek, expressed with the noun *yaxshilik*; in both languages, the meanings of this concept-such as “good”, “positive” and “directed toward goodness”-are similar. However, the specificity of the German term *das Gut* lies in the presence of additional semantic nuances such as “property”, “goods, cargo”, “material, product”, “ore-bearing stone” and “toolmaking”.

Implementation of Research Results.

Based on the research conducted on the topic “*The problem of the concepts of “Good” and “Evil” in the linguistic picture of the world*”, the following findings were implemented:

in the dissertation, features of the reflection of good and evil in communication were identified-such as the use of complex sentences, parallelism, rhetorical questions, and impersonal and indefinite-person constructions in legal discourse. Through the lexicographic description of the philosophical concepts “good” and “evil”-including their historical context, etymology, synonyms, and antonyms-the semantic field where the meanings of “good” and “evil” intersect was established on a scientific-cognitive basis; the conceptual opposition between “good” and “evil” was defined in terms of its nucleus and near-nucleus zone. Analysis of examples also revealed how these concepts are manifested in the consciousness of representatives of Uzbek and German cultures, particularly regarding the substitution and usage features of the notions of “good” and “evil”; the conclusions and findings from this study were applied in the project under the state applied-research program titled “Research in Uzbek Forensic Linguistics” (project code PZ-20170926286), conducted at Andijan State University, as confirmed by reference №39-01-2733 dated December 14, 2023. As a result, the specific features of certain linguistic units in concrete acts of language use were revealed.

As part of the dissertation, the system of semantic relations between the concepts of “good” and “evil” was studied comprehensively, and their central and significant dimensions were compared. Based on example analyses, conclusions were drawn regarding the distinct manifestation of the conceptual spectrum of “good-evil” within different mentalities. These findings were utilized in the project “№ IL-402104213. Development of an Electronic Linguistic Encyclopedic Dictionary in the Uzbek Language”, carried out at Andijan State University during 2022–2023 within the framework of state innovation research programs (Reference №39-01-2731, dated December 14, 2023, issued by Andijan State University). As a result, the unique features of certain units used in specialized discourse descriptions were revealed.

The research defines the lexicographical description of the philosophical concepts of “good” and “evil”, scientifically justifies the intersection of the concepts of “good” and “evil”, and identifies the core and core zone of the “good - evil” conceptual opposition based on the semantics of conceptual contradiction. It also explores the methods of manifestation of these concepts in the minds of representatives of the Uzbek and German nations. The results and materials were used in the broadcasts prepared by the editorial office of SUE “Cultural-Educational and Artistic Broadcasts” of the National Television and Radio Company of Uzbekistan, within the programs titled “Education and Development”, “Nation and Spirituality”, “Literary Process” and “World Literature” (November and December 2023) on the “O‘zbekiston” television channel (as per the certificate of the National Television and Radio Company of Uzbekistan, dated December 25, 2023, No. 04-36-1964). As a result, the scientific level of the broadcasts has increased, and the listeners have gained knowledge about the formation, usage, and significance of the “good” and “evil” concepts in the Uzbek nation based on a linguocultural and pragmatic approach, as well as the formation, usage, and significance of these concepts in the German nation based on the same approaches.

Approval of the research results: The results of this research have been discussed at 4 conferences, including 2 international and 2 national conferences.

Publication of the research results: A total of 12 scientific works have been published on the dissertation topic, including 3 scientific articles in journals recommended by the Higher Attestation Commission of the Republic of Uzbekistan for publishing the main scientific results of doctoral dissertations, 2 of which are in national journals and 1 in an international journal.

Size and structure of the dissertation:The dissertation consists of an introduction, three chapters, a conclusion, a list of references, and appendices. It comprises 153 pages.

E'LON QILINGAN ISHLAR RO'YXATI
СПИСОК ОПУБЛИКОВАННЫХ РАБОТ
LIST OF PUBLISHED WORKS

I bo'lim (часть I; part I)

1. Nazarova N.M. Lexicographic description of philosophical concepts // Best journal of innovation in science, research and development. Volume 2. – Amerika, 2023.–P.562-565.(ISSN: 2835-3579) (OAK tavsiya etgan jurnallar ro'yxati, 2019-yil,3-bet. ResearchBib (14), CrossRef (35)).

2. Nazarova N.M. O'zbek tilida yaxshilik va yomonlik kontseptual maydonining badiiy matndagi ifoda vositalari tahlili// Mirzo Ulug'bek nomidagi O'zbekiston Milliy Universiteti xabarlari.–Toshkent,2022.–№1/14. –B.255-257.(10.00.00 №15).

3. Nazarova N.M. Yaxshilik va yomonlik konseptining lisoniy xususiyatlari // Ilm sarchashmalari. – Urganch, 2023. –№7. – B. 132-135. (10.00.00 №3).

4. Nazarova N.M. The moral concepts of “Good” and “Evil” are the main indicators of human morality // Solution of social problems in management and economy International scientific - online conference. – Ispaniya, 2023. <https://doi.org/10.5281/zenodo.10250623>. – P. 123-126.

5. Nazarova N.M. Konseptlarning milliy o'ziga xos xususiyatlari haqidagi fikrlar // Filologiyaning dolzarb masalalari mavzusidagi Xalqaro ilmiy - amaliy anjuman materiallari. – Farg'ona, 2023. – B. 243-245.

6. Nazarova N.M. Konsept va uning tuzilishi // Chet tillari o'qitishning zamonaviy yondashuvlari: Muammo va yechimlar. Respublika ilmiy - amaliy anjumani materiallari. – Andijon, 2023. – B. 472-476.

7. Nazarova N.M. Konsept tipologiyasi// Nofilologik yo'nalishlarda chet tilini o'qitishning dolzarb muammolari” Respublika ilmiy-amaliy anjumani materiallari – Andijon, 2024. – B. 231-232.

II bo'lim (часть II; part II)

8. Nazarova N.M. Zamonaviy lingvokulturologiyada konsept va uning milliy xususiyatlari // Nam DU. Ilmiy xabarnomasi. – Namangan. №1.2024. – B.384-391.

9. Nazarova N.M. Linguistic analysis of the concept of “Good” and “Bad” in German // International Journal of Education, Social Science & Humanities.Finland Academic Research Science Publishers ISSN: 2945-4492 (online) | (SJIF) = 8.09 Impact factor. Volume-12| Issue-4| 2024 Published: |22-04-2024|. – P. 974-978.

10. Nazarova N.M. Zone of crossing “Good” and “Bad” concepts // Academic research in modern science International scientific – online conference. – Amerika, 2023. <https://doi.org/10.5281/zenodo.10250617>. – P. 192-195.

11. Nazarova N.M. Konsept va poverbal fikrlash muammosi // Седмая международная конференция по компьютерной обработке тюрских языков “TURKLANG2023» Труды конференции. – Казань, 2023. – С. 190-198.

12. Nazarova N.M. “Konsept” tushunchasida lingvistik ma'lumotlar // Hozirgi globallashuv davrida fonetika va fonologiyaning dolzarb muommolari” mavzusidagi xalqaro ilmiy anjuman. – Buxoro, 2023. – B. 159-161.

Avtoreferatning o‘zbek, rus va ingliz tillaridagi nusxalari
Andijon davlat chet tillari institutida tahrirdan o‘tkazildi.
(25.03.2025-yil)

Bosishga ruxsat etildi: 02.05.2025-yil.
Bichimi 60x84 ¹/₁₆, “Times New Roman” garniturasida.
Shartli bosma tabog‘i 3,5. Adadi: 60. Buyurtma: № 02/05/01.

Namangan shahar, Hamroh ko‘chasi, 71^A uy.
“Yashin sanoat” bosmaxonasida chop etildi.

